

## Table of Concordance

### Council Directive 2008/50/EC of 21 May 2008 on ambient air quality and cleaner air for Europe

Name translated into Ukrainian Директива 2008/50/ЄС про якість атмосферного повітря та чистіше повітря для Європи

Date Table completed: 08/11/11

Name of Ukrainian expert(s) completing Table: Taras Tretyak

Name of MoENR official (including department) for contact:

Чинне законодавство України частково відповідає положенням Директиви 2008/50/ЄС (ступінь відповідності середній).

Важливим напрямком у галузі приведення законодавства України у відповідність до законодавства ЄС законодавчо визнано «моніторинг і оцінка якості атмосферного повітря, зокрема, щодо загальнопоширених забруднюючих речовин, зонування території України, планів поліпшення якості атмосферного повітря в зонах і агломераціях» (п. 4.8. Закону України «Про Основні засади (стратегію) державної екологічної політики України на період до 2020 року» від 21 грудня 2010 р. № 2818-VI). Саме цим питання і присвячена Директива 2008/50/ЄС.

Значна частина положень Директиви 2008/50/ЄС стосується здійснення моніторингу атмосферного повітря. Обов'язок щодо здійснення останнього покладено на Державну гідрометеорологічну службу (Держгідромет). Держгідромет є урядовим органом державного управління, який діє у складі МНС і підпорядковується йому (п. 1 Положення про Державну гідрометеорологічну службу, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 26 квітня 2002 р. № 570). З огляду на вищезазначене, виконання переважної більшості положень Директиви 2008/50/ЄС віднесено саме до повноважень МНС.

У законодавстві України закріплені нормативи якості атмосферного повітря. Вони представлені нормативами граничнодопустимих концентрацій забруднюючих речовин в атмосферному повітрі (далі – ГДК), орієнтовно безпечними рівнями впливу (ОБРВ) забруднюючих речовин в атмосферному повітрі населених місць, затвердженими наказом МОЗ від 15 січня 1997 р. № 8 та ін. Нормативи ГДК забруднюючих речовин в атмосферному повітрі визначено у Державних санітарних правилах охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09 липня 1997 р. № 201. Незважаючи на досить розгорнуту систему нормативів якості довкілля, недостатньо врегульованим залишається вміст твердих частинок пилу (далі – ТЧ) з діаметром 2,5 мікрметра та менше (далі – ТЧ<sub>2,5</sub>) та ТЧ з діаметром 10 мікрметра та менше (далі – ТЧ<sub>10</sub>) в атмосферному повітрі. Державними санітарними правилами охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затвердженими наказом МОЗ від 09 липня 1997 р. № 201 регламентуються лише деякі види пилу (див. зокрема позиції 372 – 379 пункту «б» додатка 1 до Державних санітарних правил охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами)). В Україні відсутні методики виокремлення із загальної маси пилу ТЧ<sub>2,5</sub> та ТЧ<sub>10</sub> та не здійснюється контроль та моніторинг вмісту цих речовин в атмосферному повітрі.

Не здійснюється в Україні і моніторинг якості атмосферного повітря в частині озону, що також не дозволяє виконувати вимоги Директиви 2008/50/ЄС. Організація системи спостережень за рівнями цих забруднюючих речовин потребує значних коштів на придбання та підтримку функціонування відповідного обладнання, а також підготовку фахівців, необхідних для забезпечення вимірювання зазначених речовин в атмосферному повітрі.

Чинним законодавством України досить докладно врегульовано систему розміщення постів спостереження за якістю атмосферного повітря. Порядок розміщення постів врегульовано ГОСТом 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженим постановою Держстандарту СРСР від 10 листопада 1986 р. № 3359 та РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затвердженим заступником голови Держкомгидромету СРСР 01 червня 1989 р. та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16 травня 1989 р.. Ці нормативно-правові акти закріплюють досить гнучку систему постів спостереження. Незважаючи на це система потребує вдосконалення, оскільки була запроваджена більше ніж 20 років тому і не враховує низки вимог Директиви 2008/50/ЄС.

Для завершення транспозиції вимог відповідної Директиви до законодавства України необхідно вжити наступних заходів:

- встановити зони та агломерації по всій території України за ступенем забруднення атмосферного повітря, а також порядок перегляду класифікації зон та агломерацій залежно від порогів оцінювання;
- вдосконалити правове регулювання порядку розміщення постів спостереження за якістю атмосферного повітря та пунктів відбору проб (встановити кількість постів на рівні, якого вимагає Директива 2008/50/ЄС);
- встановити порядок збільшення постів у спосіб, як це зазначено у Директиві 2008/50/ЄС);
- встановити нижній та верхній порогові оцінювання якості атмосферного повітря та поставити у залежність спосіб оцінювання від якості атмосферного повітря, як це зроблено у Директиві 2008/50/ЄС;
- встановити взаємозв'язок між різними методами вимірювання (спостереження, моделювання, розрахунковий тощо), як цього вимагає Директива 2008/50/ЄС;
- встановити вимоги щодо розміщення постів спостереження за межами населених пунктів;
- встановити нормативи концентрації твердих частинок ( $ТЧ_{2,5}$ ;  $ТЧ_{10}$ ) в атмосферному повітрі та забезпечити їх моніторинг в атмосферному повітрі;
- закріпити еталонні методи вимірювання та критерії, визначені в Секції А та Секції С Додатка VI до Директиви 2008/50/ЄС;
- врегулювати кількість пунктів вимірювання озону.

<b>Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС</b>	<b>Text of the provision or obligation in English/Текст англійською</b>	<b>Translation into Ukrainian/Переклад українською</b>	<b>National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)</b>	<b>Level of correspondence / Рівень відповідності</b>	<b>Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України</b>	<b>Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)</b>	<b>Timetable for transposition / Термін транспозиції</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
1	<p><b>Subject matter</b></p> <p>This Directive lays down measures aimed at the following:</p> <p>1. defining and establishing objectives for ambient air quality designed to avoid, prevent or reduce harmful effects on human health and the environment as a whole;</p>	<p><b>Предмет</b></p> <p>Ця Директива встановлює заходи, спрямовані на:</p> <p>1. визначення і встановлення цілей для захисту якості атмосферного повітря з метою уникнення, попередження чи зменшення шкідливих впливів на здоров'я людини та довкілля в цілому;</p>	-	-	-	-	-
	<p>2. assessing the ambient air quality in Member States on the basis of common methods and criteria;</p>	<p>2. оцінку якості атмосферного повітря в державах-членах на основі загальних методів та критеріїв;</p>	-	-	-	-	-
	<p>3. obtaining information on ambient air quality in order to help combat air pollution and nuisance and to monitor long-term trends and improvements resulting from national and Community measures;</p>	<p>3. отримання інформації про якість атмосферного повітря з метою допомогти боротьбі із забрудненням повітря та його негативними наслідками, а також контролю довгострокових тенденцій та удосконалень, що виникають в результаті заходів, які вживаються на національному рівні та на рівні Співтовариства;</p>	-	-	-	-	-

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	4. ensuring that such information on ambient air quality is made available to the public;	4. гарантування того, що така інформація стосовно якості атмосферного повітря доступна громадськості;	-	-	-	-	-
	5. maintaining air quality where it is good and improving it in other cases;	5. підтримку якості повітря, якщо вона на належному рівні, та її покращення в інших випадках;	-	-	-	-	-
	6. promoting increased cooperation between the Member States in reducing air pollution.	6. сприяння росту співпраці між державами-членами щодо зменшенні рівня забруднення повітря.	-	-	-	-	-
Art. 2.1.	<b>Definitions</b>  For the purpose of this Directive:  ‘ambient air’ shall mean outdoor air in the troposphere, excluding workplaces as defined by Directive 89/654/EEC (3) where provisions concerning health and safety at work apply and to which members of the public do not have regular access;	<b>Визначення</b>  Для цілей цієї Директиви:  «атмосферне повітря» означає навколишнє повітря в тропосфері, за виключенням робочих місць, як визначено Директивою 89/654/ЄЕС (3), до якого застосовуються умови стосовно захисту здоров’я та безпеки на роботі, і до якого громадськість не має постійного доступу;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ (ст. 1).	<b>Fully Повністю</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>
2.2.	‘pollutant’ shall mean any substance present in ambient air and likely to have harmful effects on human health and/or the	«забрудник» означає будь-яку речовину, яка наявна в атмосферному повітрі і здатна мати шкідливий вплив на людське здоров’я та/або	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ. Постанова Кабінету Міністрів України «Про	<b>Is lacking Бракує</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	environment as a whole;	на довкілля в цілому;	затвердження порядку проведення та оплати робіт, пов'язаних з видачею дозволів на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами, обліку підприємств, установ, організацій та громадян-суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 13.03.2002 року № 302; Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Порядку видачі дозволів на експлуатацію устаткування з визначеними рівнями впливу фізичних та біологічних факторів на стан атмосферного повітря, проведення оплати цих робіт та обліку підприємств, установ, організацій і громадян - суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 29.03.2002 року № 432; Наказ Мінприроди «Про затвердження Інструкції про загальні вимоги до оформлення документів, у яких обґрунтовуються обсяги викидів, для отримання				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			дозволу на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами для підприємств, установ, організацій та громадян-підприємців» від 09.03.2006 року № 108.				
2.3.	‘level’ shall mean the concentration of a pollutant in ambient air or the deposition thereof on surfaces in a given time;	«рівень» означає концентрацію забрудника в атмосферному повітрі чи його осад на поверхнях в заданий час;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ. Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження порядку проведення та оплати робіт, пов’язаних з видачею дозволів на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами, обліку підприємств, установ, організацій та громадян-суб’єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 13.03.2002 року № 302; Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Порядку видачі дозволів на експлуатацію устаткування з визначеними рівнями впливу фізичних та біологічних факторів на стан атмосферного повітря,	<b>Is lacking Брак</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>проведення оплати цих робіт та обліку підприємств, установ, організацій і громадян - суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 29.03.2002 року № 432; Наказ Мінприроди «Про затвердження Інструкції про загальні вимоги до оформлення документів, у яких обґрунтовуються обсяги викидів, для отримання дозволу на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами для підприємств, установ, організацій та громадян-підприємців» від 09.03.2006 року № 108.</p>				
2.4.	‘assessment’ shall mean any method used to measure, calculate, predict or estimate levels;	«оцінювання» означає будь-який метод, що застосовується для вимірювання, обчислення, прогнозування чи оцінки рівнів;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ. Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження порядку проведення та оплати робіт, пов'язаних з видачею дозволів на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами, обліку підприємств, установ,	<b>Is lacking Braque</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>організацій та громадян-суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 13.03.2002 року № 302;</p> <p>Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Порядку видачі дозволів на експлуатацію устаткування з визначеними рівнями впливу фізичних та біологічних факторів на стан атмосферного повітря, проведення оплати цих робіт та обліку підприємств, установ, організацій і громадян - суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 29.03.2002 року № 432;</p> <p>Наказ Мінприроди «Про затвердження Інструкції про загальні вимоги до оформлення документів, у яких обґрунтовуються обсяги викидів, для отримання дозволу на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами для підприємств, установ, організацій та громадян-підприємців» від 09.03.2006 року № 108.</p>				



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
2.5.	'limit value' shall mean a level fixed on the basis of scientific knowledge, with the aim of avoiding, preventing or reducing harmful effects on human health and/or the environment as a whole, to be attained within a given period and not to be exceeded once attained;	«гранична величина» означає рівень, встановлений на основі наукових знань, з метою уникнення, попередження чи зменшення шкідливих впливів на людське здоров'я та/або на довкілля в цілому, який отримується в межах заданого проміжку часу і не повинен бути перевищений після його отримання;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ. Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження порядку проведення та оплати робіт, пов'язаних з видачею дозволів на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами, обліку підприємств, установ, організацій та громадян-суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 13.03.2002 року № 302; Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Порядку видачі дозволів на експлуатацію устаткування з визначеними рівнями впливу фізичних та біологічних факторів на стан атмосферного повітря, проведення оплати цих робіт та обліку підприємств, установ, організацій і громадян - суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 29.03.2002 року № 432; Наказ Мінприроди «Про	<b>Is lacking Бракуює</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			затвердження Інструкції про загальні вимоги до оформлення документів, у яких обґрунтовуються обсяги викидів, для отримання дозволу на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами для підприємств, установ, організацій та громадян-підприємців» від 09.03.2006 року № 108.				
2.6.	‘critical level’ shall mean a level fixed on the basis of scientific knowledge, above which direct adverse effects may occur on some receptors, such as trees, other plants or natural ecosystems but not on humans;	«критичний рівень» означає рівень, встановлений на основі наукових знань, перевищення якого можуть виникати прямі несприятливі впливи на деякі об’єкти, як наприклад, дерева, інші рослини чи природні екосистеми, але не на людину;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ. Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження порядку проведення та оплати робіт, пов’язаних з видачею дозволів на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами, обліку підприємств, установ, організацій та громадян-суб’єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 13.03.2002 року № 302; Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Порядку видачі	<b>Is lacking Бракує</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>дозволів на експлуатацію устаткування з визначеними рівнями впливу фізичних та біологічних факторів на стан атмосферного повітря, проведення оплати цих робіт та обліку підприємств, установ, організацій і громадян - суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 29.03.2002 року № 432; Наказ Мінприроди «Про затвердження Інструкції про загальні вимоги до оформлення документів, у яких обґрунтовуються обсяги викидів, для отримання дозволу на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами для підприємств, установ, організацій та громадян-підприємців» від 09.03.2006 року № 108.</p>				
2.7.	‘margin of tolerance’ shall mean the percentage of the limit value by which that value may be exceeded subject to the conditions laid down in this Directive;	«межа похибки» означає відсоток від граничної величини, на який ця величина може бути перевищена згідно з умовами, встановленими в цій Директиві;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ. Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження порядку проведення та оплати робіт, пов'язаних з видачею	<b>Is lacking</b> <b>Брак</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>дозволів на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами, обліку підприємств, установ, організацій та громадян-суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 13.03.2002 року № 302;</p> <p>Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Порядку видачі дозволів на експлуатацію устаткування з визначеними рівнями впливу фізичних та біологічних факторів на стан атмосферного повітря, проведення оплати цих робіт та обліку підприємств, установ, організацій і громадян - суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 29.03.2002 року № 432;</p> <p>Наказ Мінприроди «Про затвердження Інструкції про загальні вимоги до оформлення документів, у яких обґрунтовуються обсяги викидів, для отримання дозволу на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря</p>				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			стаціонарними джерелами для підприємств, установ, організацій та громадян-підприємців» від 09.03.2006 року № 108.				
2.8.	‘air quality plans’ shall mean plans that set out measures in order to attain the limit values or target values	«плани щодо якості повітря» означають плани, що визначають заходи для отримання граничних величин чи цільових показників;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking Бракує</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>
2.9.	‘target value’ shall mean a level fixed with the aim of avoiding, preventing or reducing harmful effects on human health and/or the environment as a whole, to be attained where possible over a given period;	«цільовий показник» означає рівень, встановлений з метою уникнення, попередження чи зниження шкідливих впливів на людське здоров'я та/або на довкілля в цілому, який повинен бути досягнутий по можливості за заданий період	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови	<b>Is lacking Бракує</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
		часу;	Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.				
2.10.	'alert threshold' shall mean a level beyond which there is a risk to human health from brief exposure for the population as a whole and at which immediate steps are to be taken by the Member States;	«поріг безпеки» означає рівень, перевищення якого пов'язане з ризиком для людського здоров'я від короткочасного впливу для населення в цілому, і при перевищенні якого держави-члени мають вживати негайних заходів;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking</b> <b>Бракує</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
2.11.	‘information threshold’ shall mean a level beyond which there is a risk to human health from brief exposure for particularly sensitive sections of the population and for which immediate and appropriate information is necessary	«інформаційний поріг» означає рівень, перевищення якого пов’язане з ризиком для людського здоров’я від короточасного впливу на уразливі групи, і для якого необхідне негайне і адекватне інформування;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>
2.12.	‘upper assessment threshold’ shall mean a level below which a combination of fixed measurements and modelling techniques and/or indicative measurements may be used to assess ambient air quality	«верхній поріг оцінювання» означає рівень, нижче якого можна застосовувати комбінацію фіксованих вимірювань і методів моделювання або індикативних вимірювань для оцінювання якості повітря;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року;	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.				
2.13.	‘lower assessment threshold’ shall mean a level below which modelling or objective-estimation techniques alone may be used to assess ambient air quality	«нижній поріг оцінювання» означає рівень, нижче якого для оцінювання якості повітря можна використовувати виключно методи моделювання чи об’єктивної оцінки;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-XII; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking Braque</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>
2.14.	‘long-term objective’ shall mean a level to be attained in the long term, save where not achievable through proportionate measures, with	«довгострокові показники» означають рівень, який повинен бути досягнутий у довгостроковій перспективі, якщо тільки його не можна	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-XII; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення	<b>Is lacking Braque</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	the aim of providing effective protection of human health and the environment;	досягнути шляхом пропорційних заходів, з метою забезпечення ефективного захисту людського здоров'я та довкілля;	контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.				
2.15.	'contributions from natural sources' shall mean emissions of pollutants not caused directly or indirectly by human activities, including natural events such as volcanic eruptions, seismic activities, geothermal activities, wild-land fires, highwind events, sea sprays or the atmospheric re-suspension or transport of natural particles from dry regions;	«викиди із природних джерел» означають викиди забрудників, які не спричинені прямо чи опосередковано людською діяльністю, включаючи в себе природні явища, як наприклад, виверження вулканів, сейсмічна активність, геотермальна активність, степові пожежі, сильні вітри, морські бризки або атмосферні повторної суспензії, чи перенесення природних часток з сухих регіонів;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-XII; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами),	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.				
2.16.	'zone' shall mean part of the territory of a Member State, as delimited by that Member State for the purposes of air quality assessment and manage	«зона» означає частину території держави-члена, визначену цією державою-членом для цілей оцінювання і управління якістю повітря;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>
2.17.	'agglomeration' shall mean a zone that is a conurbation with a population in excess of 250 000 inhabitants or, where the population is 250 000 inhabitants or less, with a given population density per km 2 to be established by the Member States;	«агломерація» означає велике місто з передмістями із населенням більше 250 000 чоловік або, якщо населення становить 250 000 чи менше, із встановленою державою-членом густотою населення на квадратний кілометр;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.				
2.18.	‘PM 10’ shall mean particulate matter which passes through a size-selective inlet as defined in the reference method for the sampling and measurement of PM 10, EN 12341, with a 50 % efficiency cut-off at 10 µm aerodynamic diameter;	«PM10» означає тверді частки, які проходять через розмірно-селективний повітрозбірник, як визначено у еталонному методі для відбору проб і вимірювання «PM10» EN 12341, з 50%-ою ефективністю затримання при аеродинамічному діаметрі 2,5 µm;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-XII; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking Бракуює</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>
2.19.	‘PM 2,5’ shall mean particulate matter which passes through a size-selective inlet as defined in the reference method for the	«PM2,5» означає тверді частки, які проходять через розмірно-селективний повітрозбірник, визначений в порівняльному методі для	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-XII; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення	<b>Is lacking Бракуює</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	sampling and measurement of PM <sub>2,5</sub> EN 14907, with a 50% efficiency cut-off at 2,5 µm aerodynamic diameter;	відбору проб і вимірювання PM <sub>2,5</sub> EN 14907, з 50%-ою ефективністю затримання при аеродинамічному діаметрі 2,5 µm;	контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.				
2.20.	‘average exposure indicator’ shall mean an average level determined on the basis of measurements at urban background locations throughout the territory of a Member State and which reflects population exposure. It is used to calculate the national exposure reduction target and the exposure concentration obligation;	«середній показник впливу» означає середній рівень, визначений на основі вимірювань у міських фонових пунктах моніторингу по всій території держави-члена, який відображає вплив на населення. Він застосовується для обчислення національної мети щодо зменшення впливу та для визначення зобов'язань по концентрації впливу;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-XII; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від	<b>Is lacking Брак</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			09.07.1997 року № 201.				
2.21.	‘exposure concentration obligation’ shall mean a level fixed on the basis of the average exposure indicator with the aim of reducing harmful effects on human health, to be attained over a given period;	«зобов’язання по концентрації впливу» означає рівень, встановлений на основі середнього показника впливу з метою зменшення шкідливих впливів на людське здоров’я, який повинен бути досягнутий за встановлений період часу;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking</b> <b>Брак</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>
2.22.	‘national exposure reduction target’ shall mean a percentage reduction of the average exposure of the population of a Member State set for the reference year with the aim of reducing harmful effects on human health, to be attained where possible over a given period;	«національна мета щодо зменшення впливу» означає відсоткове зменшення середнього впливу на населення держави-члена, яка встановлюється на відповідний рік з метою зменшення шкідливих впливів на людське здоров’я, яка за можливості повинна бути досягнута за встановлений період часу;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні	<b>Is lacking</b> <b>Брак</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.				
2.23.	‘urban background locations’ shall mean places in urban areas where levels are representative of the exposure of the general urban population;	«міські фонові пункти моніторингу» означають місця у міських зонах, в яких рівень впливу представляє вплив на загальну частину міського населення;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking Бракує</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>
2.24.	‘oxides of nitrogen’ shall mean the sum of the volume mixing ratio (ppbv) of nitrogen monoxide (nitric oxide) and nitrogen dioxide expressed in units of mass concentration of nitrogen	«окиси азоту» означає суму об’ємного співвідношення концентрацій компонентів (число часток на мільярд по об’єму) окису азоту та двоокису азоту, виражену в одиницях масової	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений	<b>Is lacking Бракує</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	dioxide ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ );	концентрації двоокису азоту ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ );	заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.				
2.25.	‘fixed measurements’ shall mean measurements taken at fixed sites, either continuously or by random sampling, to determine the levels in accordance with the relevant data quality objectives;	«фіксовані вимірювання» означає вимірювання, які проводяться на фіксованих ділянках на постійній основі або шляхом випадкового відбору проб, для визначення рівнів відповідно цілей стосовно якості даних;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>
2.26.	‘indicative measurements’	«індикативні вимірювання»	Закон України «Про охорону	<b>Is lacking</b>	-	МНС;	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	shall mean measurements which meet data quality objectives that are less strict than those required for fixed measurements;	означають вимірювання, які відповідають вимогам щодо якості даних, які є менш суворими, ніж вимоги до фіксованих вимірювань;	атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Брак</b>		Мінприроди; МОЗ.	
2.27.	'volatile organic compounds' (VOC) shall mean organic compounds from anthropogenic and biogenic sources, other than methane, that are capable of producing photochemical oxidants by reactions with nitrogen oxides in the presence of sunlight;	«леткі органічні сполуки» (ЛОС) означають органічні сполуки походження з антропогенних і біогенних джерел, окрім метану, які можуть утворювати фотохімічні оксиданти шляхом реакції з окисом азоту під впливом сонячного світла;	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря	<b>Is lacking Брак</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.				
2.28.	'ozone precursor substances' means substances which contribute to the formation of ground-level ozone, some of which are listed in Annex X.	«речовини-попередники озону» означають речовини, які долучаються до формування приземного шару озону, деякі з них зазначені у Додатку X.	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	-	МНС; Мінприроди; МОЗ.	<b>2016</b>
3.	<b>Responsibilities</b>  Member States shall designate at the appropriate levels the competent authorities and bodies responsible for the following:	<b>Відповідальність</b>  Держави-члени на всіх відповідних рівнях призначають компетентні органи і установи, що несуть відповідальність за:	Закон України «Про охорону навколишнього природного середовища» від 25.06.1991 року № 1264-ХІІ; Ст. 10; ч. 2 ст. 32 Закону України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; п. 8 Положення про державну систему	<b>Fully</b> <b>Повністю</b>	-	МНС; Держгідромет; Мінприроди; МОЗ МНС; Міжвідомча комісія з проведення моніторингу в галузі охорони	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	(a) assessment of ambient air quality;	(a) оцінку якості атмосферного повітря;	моніторингу довкілля, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30.03.1998 року № 391; Порядок організації та проведення моніторингу в галузі охорони атмосферного повітря, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 09.03.1999 року № 343; п. 1 Положення про Міністерство екології та природних ресурсів України, затверджене Указом Президента України від 13.04.2011 року № 452/2011; Методичні рекомендації «Оцінка ризику для здоров'я населення від забруднення атмосферного повітря», затвердженого наказом МОЗ від 13.04.2007 року № 184.			атмосферного повітря.	
	(b) approval of measurement systems (methods, equipment, networks and laboratories);	(b) ухвалення систем вимірювань (методів, обладнання, мережі та лабораторій);	ГОСТ 17.2.2.01-84. Охорона природи. Атмосфера. Дизелі автомобільні. Димність відпрацьованих газів. Норми та методи вимірювання, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 26.03.1984 року № 976; ГОСТ ГОСТ 17.2.2.03-87. Охорона природи. Атмосфера. Норми і методи	<b>Fully Повністю</b>	-	Мінекономрозвитку, Державна служба технічного регулювання.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>вимірювання окису вуглецю та вуглеводнів у відпрацьованих газах автомобілів з бензиновими двигунами, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 13.03.1987 року № 732; ГОСТ 17.2.3.01-86. Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю повітря населених пунктів, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3395; ГОСТ 17.2.3.02-78. Охорона природи. Атмосфера. Правила встановлення допустимих викидів шкідливих речовин промисловими підприємствами, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 24.08.1978 року № 2329; ГОСТ 17.2.4.01-80. Охорона природи. Атмосфера. Методи визначення величини каплеуноса після мокрих пило-газо-очисних апаратів, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 11.03.1980 року № 1102; ГОСТ 17.2.4.02-81. Охорона</p>				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>природи. Атмосфера. Загальні вимоги до визначення забруднюючих речовин, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 09.11.1981 року № 4837; ГОСТ 17.2.4.03-81. Охорона природи. Атмосфера. Індофенольний метод визначення аміаку, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 09.11.1981 року № 4838; ГОСТ 17.2.4.04-82 Охорона природи. Атмосфера. Нормування зовнішніх, шумових характеристик суден внутрішнього та прибережного плавання, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 08.07.1982 року № 2607; ГОСТ 17.2.6.01-86. Охорона природи. Атмосфера. Прилади для відбору проб повітря населених пунктів. Загальні вимоги, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 25.06.1986 року № 1751; ГОСТ 17.2.6.02-85. Охорона природи. Атмосфера. Газоаналізатори автоматичні</p>				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>для контролю забруднення атмосфери. Загальні технічні вимоги, затверджені постановою Держстандарту СРСР від 18.12.1985 року № 4144; ГОСТ 37.001.054-86. Автомобілі та двигуни. Викиди шкідливих речовин. Норми та методи визначення, затверджені постановою Держстандарту СРСР від 10.12.1986 року № 124; РД-17-86 Методичні вказівки з розрахунку валових викидів забруднюючих речовин в атмосферу підприємствами нафтопереробки та нафтохімії, затверджені заступником Міністра нафтопереробної та нафтохімічної промисловості СРСР від 17.02.1987; РД 238 УРСР 84001-106-89 Інструкція щодо встановлення допустимих викидів шкідливих речовин в атмосферу підприємствами Мінтрансу УРСР, затверджена наказом Мінтрансу УРСР від 09.11.1989 № 84001-106-89.</p>				
	(c) ensuring the accuracy of measurements;	(с) забезпечення точності вимірювань;	Закон України «Про метрологію та метрологічну	<b>Fully Повністю</b>	-	Мінекономрозвитку, Державна	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			діяльність» від 11.02.1998 року № 113/98-ВР; Порядок акредитації вимірювальних лабораторій, затверджений наказом Держстандарту від 05.11.1998 року № 886.			служба технічного регулювання.	
	(d) analysis of assessment methods;	(d) аналіз методів оцінювання;	ст. 10 Закону України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; Закон України «Про метрологію та метрологічну діяльність» від 11.02.1998 року № 113/98-ВР; Порядок акредитації вимірювальних лабораторій, затверджений наказом Держстандарту від 05.11.1998 року № 886.	<b>Is lacking Бракує</b>	Необхідно закріпити положення щодо необхідності здійснення постійного аналізу методів оцінювання. Це положення необхідно закріпити в Законі України «Про охорону навколишнього природного середовища» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ.	Мінприроди; Мінекономрозвитку, Державне технічне регулювання.	<b>2016</b>
	[(e) coordination on their territory if Community-wide quality assurance programmes are being organised by the Commission;]	[(e) координацію на своїй території, якщо програми контролю якості на рівні Співтовариства організовуються Комісією;]	-	-	-	-	-

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	(f) cooperation with the other Member States and the Commission.  Where relevant, the competent authorities and bodies shall comply with Section C of Annex	(f) співпрацю з іншими державами-членами та Комісією.  За необхідності компетентні органи і установи дотримуються положень Секції С Додатка І.	-	-	-	-	-
4.	<b>Establishment of zones and agglomerations</b>  Member States shall establish zones and agglomerations throughout their territory. Air quality assessment and air quality management shall be carried out in all zones and agglomerations.	<b>Визначенні зон та агломерацій</b>  Держави-члени встановлюють зони та агломерації по всій своїй території. Управління оцінкою якості повітря виконується в усіх зонах та агломераціях.	ст. 10 Закону України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-XII; п. 2.4. ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	Необхідно встановити зони та агломерації по всій території України за ступенем забруднення атмосферного повітря. З цією метою необхідно внести зміни до Закону України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-XII.	Держгідромет; Мінприроди; МОЗ.	<b>2017</b>
CHAPTER II ASSESSMENT OF AMBIENT AIR QUALITY							
ГЛАВА II ОЦІНКА ЯКОСТІ АТМОСФЕРНОГО ПОВІТРЯ							
SECTION I Assessment of ambient air quality in relation to sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter, lead, benzene and carbon monoxide							

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
<b>СЕКЦІЯ 1</b>							
Оцінка якості атмосферного повітря стосовно двоокису сірки, двоокису азоту та окисів азоту, твердих часток, свинцю, бензолу і окису вуглецю							
5.1.	<b>Assessment regime</b>  The upper and lower assessment thresholds specified in Section A of Annex II shall apply to sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM 10 and PM 2,5), lead, benzene and carbon monoxide. Each zone and agglomeration shall be classified in relation to those assessment thresholds.	<b>Режим оцінювання</b>  Верхній і нижній пороги оцінювання, визначені в Секції А Додатка II, застосовуються до двоокису сірки, двоокису азоту та окисів азоту, твердих часток (PM10 та PM2,5), свинцю, бензолу та окису вуглецю. Кожна зона та агломерація класифікується відповідно до цих порогів оцінювання.	ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; Гранично допустимі концентрації (ГДК) забруднюючих речовин в атмосферному повітрі населення місць, затверджені наказом МОЗ від 15.05.1997 року № 8; Порядок розроблення та затвердження нормативів екологічної безпеки атмосферного повітря, затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 13.03.2002 року № 299.	<b>Is lacking Бракєс</b>	В чинному законодавстві відсутні нижній та верхній пороги оцінювання. Відсутні нормативи екологічної безпеки, в частині екологічної безпеки довкілля. Наказами МОЗ затверджені лише нормативи екологічної безпеки лише в частині безпеки життя і здоров'я людини.	МНС, Держгідромет, Мінприрои, МОЗ.	<b>2017</b>
5.2.	The classification referred to in paragraph 1 shall be reviewed at least every five years in accordance with the procedure laid down in Section B of Annex II.  However, classifications shall be reviewed more	Класифікація, визначена в частині I, переглядається принаймні кожні п'ять років відповідно до процедури, встановленої в Секції В Додатка II.  Однак, класифікації переглядаються частіше у випадку значних змін в	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; Закон України «Про забезпечення санітарного та епідеміологічного благополуччя» від 24.02.1994 року № 4004-ХІІ; Порядок розроблення та затвердження нормативів екологічної	<b>Is lacking Бракєс</b>	Необхідно встановити порядок перегляду класифікації зон та агломерацій в залежності від порогів оцінювання.	МНС, Держгідромет, Мінприрои, МОЗ.	<b>2018</b>



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	frequently in the event of significant changes in activities relevant to the ambient concentrations of sulphur dioxide, nitrogen dioxide or, where relevant, oxides of nitrogen, particulate matter (PM <sub>10</sub> , PM <sub>2,5</sub> ), lead, benzene or carbon monoxide.	діяльності, яка впливає на концентрації в атмосферному повітрі двоокису сірки, двоокису азоту, або, де потрібно, окисів азоту, твердих часток (PM <sub>10</sub> та PM <sub>2,5</sub> ), свинцю, бензолу та окису вуглецю.	безпеки атмосферного повітря, затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 13.03.2002 року № 299.				
6.1.	<p><b>Assessment criteria</b></p> <p>Member States shall assess ambient air quality with respect to the pollutants referred to in Article 5 in all their zones and agglomerations, in accordance with the criteria laid down in paragraphs 2, 3 and 4 of this Article and in accordance with the criteria laid down in Annex III.</p>	<p><b>Критерії оцінювання</b></p> <p>Держави-члени оцінюють якість атмосферного повітря відносно забрудників, зазначених у статті 5, у всіх їх зонах і агломераціях відповідно до критеріїв, визначених у частинах 2, 3 та 4 цієї статті, і відповідно до критеріїв, визначених у Додатку III.</p>	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-XII; Закон України «Про забезпечення санітарного та епідеміологічного благополуччя» від 24.02.1994 року № 4004-XII; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним	<b>In part</b> <b>Частково</b>	Питання оцінювання стану атмосферного повітря врегульовано досить докладно в Україні. Чинне законодавством не містить всіх вимог, передбачених додатком 3 до цієї директиви. У зв'язку з цим, вдосконалення потребують критерії оцінювання зон та агломерацій за ступенем забрудненості атмосферного повітря.	МНС, Держгідромет, Мінприрои.	<b>2018</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359.				
6.2.	In all zones and agglomerations where the level of pollutants referred to in paragraph 1 exceeds the upper assessment threshold established for those pollutants, fixed measurements shall be used to assess the ambient air quality. Those fixed measurements may be supplemented by modelling techniques and/or indicative measurements to provide adequate information on the spatial distribution of the ambient air quality.	У всіх зонах та агломераціях, в яких рівень забрудників, зазначених у частині 1, перевищує верхній поріг оцінювання, встановлений для цих забрудників, для оцінки якості атмосферного повітря використовується метод фіксованих вимірювань. Такі фіксовані вимірювання можуть бути доповнені методами моделювання або індикативними вимірюваннями, щоб забезпечити отримання адекватної інформації про територіальне розподілення якості атмосферного повітря.	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; Закон України «Про забезпечення санітарного та епідеміологічного благополуччя» від 24.02.1994 року № 4004-ХІІ; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	-	МНС, Держгідромет, Мінприор.	<b>2018</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359.				
6.3.	In all zones and agglomerations where the level of pollutants referred to in paragraph 1 is below the upper assessment threshold established for those pollutants, a combination of fixed measurements and modelling techniques and/or indicative measurements may be used to assess the ambient air quality.	У всіх зонах та агломераціях, в яких рівень забрудників, зазначених у частині 1, є нижчим верхнього порогу оцінювання, встановленого для цих забрудників, для оцінки якості атмосферного повітря можна використовувати комбінацію фіксованих вимірювань та методів моделювання або індикативних вимірювань.	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; Закон України «Про забезпечення санітарного та епідеміологічного благополуччя» від 24.02.1994 року № 4004-ХІІ; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989	<b>Is Lacking Бракєс</b>	-	МНС, Держгідромет, Мінприрои, МОЗ.	<b>2018</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359.				
6.4.	In all zones and agglomerations where the level of pollutants referred to in paragraph 1 is below the lower assessment threshold established for those pollutants, modelling techniques or objective-estimation techniques or both shall be sufficient for the assessment of the ambient air quality.	У всіх зонах та агломераціях, в яких рівень забрудників, зазначених у частині 1, є нижчим нижнього порогу оцінювання, встановленого для цих забрудників, для оцінки якості атмосферного повітря буде достатнім використання методів моделювання або об'єктивного оцінювання, або їх обох.	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-XII; Закон України «Про забезпечення санітарного та епідеміологічного благополуччя» від 24.02.1994 року № 4004-XII; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86	<b>Is lacking Бракуюс</b>	-	МНС, Держгідромет, Мінприори.	<b>2018</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359.				
6.5.	<p>In addition to the assessments referred to in paragraphs 2, 3 and 4, measurements shall be made, at rural background locations away from significant sources of air pollution, for the purposes of providing, as a minimum, information on the total mass concentration and the chemical speciation concentrations of fine particulate matter (PM 2,5) on an annual average basis and shall be conducted using the following criteria:</p> <p>a) one sampling point shall be installed every 100 000 km<sup>2</sup>;</p> <p>[(b) each Member State shall set up at least one measuring station or may, by agreement with adjoining Member States, set</p>	<p>Додатково до оцінювання, зазначеного в частинах 2, 3 та 4, повинні проводитися вимірювання на ділянках у сільських околицях, подалі від значних джерел забруднення повітря, з метою отримання, як мінімум, інформації про загальну масову концентрацію і концентрації окремих хімічних компонентів дрібних твердих часток (PM 2,5). Такі вимірювання проводяться щорічно і повинні враховувати такі критерії:</p> <p>(а) один пункт відбору встановлюється на кожні 100 000 квадратних кілометрів;</p> <p>(б) кожна держава-член встановлює принаймні одну вимірювальну станцію, або може, по домовленості з сусідніми державами-</p>	<p>Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; Закон України «Про забезпечення санітарного та епідеміологічного благополуччя» від 24.02.1994 року № 4004-ХІІ; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи.</p>	<b>Is lacking Бракуює</b>	<p>Необхідно закріпити вимоги щодо здійснення контролю за масовою концентрацією дрібних твердих часток (PM 2,5), визначених пунктом «а». Доповнити Порядок організації та проведення моніторингу в галузі атмосферного повітря, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 09.03.1999 року № 343, вимогами визначеними пунктом «с»</p>	МНС, Держгідромет, Мінприрои.	<b>2018</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	<p>up one or several common measuring stations, covering the relevant neighbouring zones, to achieve the necessary spatial resolution;]</p> <p>(c) where appropriate, monitoring shall be coordinated with the monitoring strategy and measurement programme of the Cooperative Programme for Monitoring and Evaluation of the Long-range Transmission of Air Pollutants in Europe (EMEP);</p> <p>(d) Sections A and C of Annex I shall apply in relation to the data quality objectives for mass concentration measurements of particulate matter and Annex IV shall apply in its entirety.</p> <p>[Member States shall inform the Commission of the measurement methods used in the measurement of the chemical composition of fine particulate matter (PM 2,5)].</p>	<p>членами, встановити одну або декілька спільних вимірювальних станцій, що охоплюють відповідні сусідні зони, для досягнення необхідного просторового розподілення;</p> <p>(c) у разі необхідності, моніторинг координується за допомогою стратегії моніторингу і програми вимірювань Спільної програми контролю та оцінки перенесення речовин, що забруднюють повітря, на великі відстані в Європі (EMEP);</p> <p>(d) Секції А та С Додатка I застосовуються по відношенню до цілей щодо якості даних для вимірювання масової концентрації твердих часток, а Додаток IV застосовується повністю.</p> <p>[Держави-члени інформують Комісію про методи вимірювання, які використовуються при вимірюванні хімічного складу дрібних твердих</p>	<p>Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Порядок організації та проведення моніторингу в галузі атмосферного повітря, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 09.03.1999 року № 343.</p>		<p>статті 5.1. цієї директиви.</p>		

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
		часток (PM2,5)].					
7.1.	<p><b>Sampling points</b></p> <p>The location of sampling points for the measurement of sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM 10,PM2,5), lead, benzene and carbon monoxide in ambient air shall be determined using the criteria listed in Annex III.</p>	<p><b>Пункти відбору проб</b></p> <p>Розміщення пунктів відбору проб для вимірювання двоокису сірки, двоокису азоту і окисів азоту, твердих часток (PM10, PM2,5), свинцю, бензолу і окису вуглецю в атмосферному повітрі визначається, використовуючи критерії, вказані в Додатку III.</p>	<p>Закон України «Про охорону атмосферного повітря» » від 16.10.1992 року № 2707-XII; Закон України «Про забезпечення санітарного та епідеміологічного благополуччя» від 24.02.1994 року № 4004-XII; ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359.</p>	<b>In part</b> <b>Частково</b>	Це питання оцінювання стану атмосферного повітря врегульовано досить докладно в Україні. Чинне законодавством не містить всіх вимог, передбачених додатком 3 до цієї директиви.	МНС, Держгідромет, Мінприроди, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
7.2.	In each zone or agglomeration where fixed measurements are the sole source of information for assessing air quality, the number of sampling points for each relevant pollutant shall not be less than the minimum number of sampling points specified in Section A of Annex V.	У кожній зоні чи агломерації, де фіксовані вимірювання є єдиним джерелом інформації для оцінювання якості повітря, кількість пунктів відбору проб для кожного відповідного забрудника не повинна бути нижчою мінімальної кількості пунктів відбору проб, визначеної в Секції А Додатка V.	РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359.	<b>In part</b> <b>Частково</b>	ГОСТ 17.2.3.01-86 менше постів для вимірювання якості повітря. РД 52.04.186-89 містить вимогу щодо можливості збільшення кількості постів з огляду на складність рельєфу місцевості, наявності великої кількості джерел забруднення, а також наявності об'єктів для яких чистота повітря має першорядне значення. Однак, це питання вирішується у кожному конкретному випадку органами Мінприроди та МОЗ. В той час як ст. 7.2 цієї Директиви 2008/50/ЄС встановлено конкретна	МНС, Держгідромет, Мінприроди, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
					кількість постів.		
7.3.	<p>For zones and agglomerations within which information from fixed measurement sampling points is supplemented by information from modelling and/or indicative measurement, the total number of sampling points specified in Section A of Annex V may be reduced by up to 50 %, provided that the following conditions are met:</p> <p>(a) the supplementary methods provide sufficient information for the assessment of air quality with regard to limit values or alert thresholds, as well as adequate information for the public;</p> <p>(b) the number of sampling points to be installed and the spatial resolution of other techniques are sufficient for the concentration of the relevant pollutant to be established in accordance with the data quality objectives specified in</p>	<p>Для зон та агломерацій, в яких інформація від пунктів відбору проб для фіксованих вимірювань доповнена інформацією від моделювання або індикативних вимірювань, загальна кількість пунктів відбору проб, визначених в Секції А Додатка V, може бути зменшена до 50%, за умови, що дотримані такі вимоги:</p> <p>(a) додаткові методи надають достатньо інформації для оцінки якості повітря по відношенню до граничних величин та порогу небезпеки, а також для адекватного інформування громадськості;</p> <p>(b) кількість пунктів відбору проб, які потрібно встановити, і територіальне розподілення інших методів є достатніми для встановлення концентрації відповідного забрудника згідно з цілями щодо якості даних, визначених у Секції А Додатка I, і дозволяють</p>	<p>РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359.</p>	<b>Is in part Частково</b>	<p>Необхідно доповнити ГОСТ 17.2.3.01-86 менше постів для вимірювання якості повітря. РД 52.04.186-89 містить вимогу щодо можливості збільшення кількості постів з огляду на складність рельєфу місцевості, наявності великої кількості джерел забруднення, а також наявність об'єктів для яких чистота повітря має першорядне значення. Однак, це питання вирішується у кожному конкретному випадку органами Мінприроди та МОЗ. В той час як ст. 7.2 цієї</p>	МНС, Держгідромет, Мінприроди.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	<p>Section A of Annex I and enable assessment results to meet the criteria specified in Section B of Annex I.</p> <p>The results of modelling and/or indicative measurement shall be taken into account for the assessment of air quality with respect to the limit values.</p>	<p>результатам оцінювання задовольняти критерії, визначені у Секції В Додатка I.</p> <p>Результати моделювання або індикативних вимірювань враховуються при оцінюванні якості повітря по відношенню до граничних величин.</p>			Директиви 2008/50/ЄЕС встановлено конкретна кількість постів.		
7.4.	The application in Member States of the criteria for selecting sampling points shall be monitored by the Commission so as to facilitate the harmonised application of those criteria throughout the European Union.	Застосування в державах-членах критеріїв для вибору пунктів відбору проб контролюється Комісією з метою сприяння гармонізації застосування цих критеріїв на всій території Європейського Союзу.	-	-	-	-	-
8.1.	<p><b>Reference measurement methods</b></p> <p>Member States shall apply the reference measurement methods and criteria specified in Section A and Section C of Annex VI.</p>	<p><b>Еталонні методи вимірювання</b></p> <p>Держави-члени застосовують еталонні методи вимірювання та критерії, визначені в Секції А та Секції С Додатка VI.</p>	Закон України «Про стандарти, технічні регламенти та процедури оцінки відповідності» від 01.12.2005 року № 3164-IV; ГОСТ 2918-79. Ангідрид сірчистий, рідкий, технічний. Технічні умови, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 19.02.1979 року № 621; ГОСТ 4658-73 Ртуть. Технічні	<b>Is part Частково</b>	Необхідно затвердити в якості національних міжнародні стандарти, перераховані у Секції А Додатку VI.	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			умови, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 30.05.1973 року № 1373.				
8.2.	Other measurement methods may be used subject to the conditions set out in Section B of Annex V	Інші методи вимірювання можуть бути використані за умов, встановлених у Секції В Додатка VI.	-	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	Це правило необхідно закріпити в Законі України «Про охорону атмосферного повітря»	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>
<b>SECTION 2</b>							
Assessment of ambient air quality in relation to ozone Оцінка якості атмосферного повітря стосовно озону							
9.1.	<b>Assessment criteria</b>  Where, in a zone or agglomeration, concentrations of ozone have exceeded the long-term objectives specified in Section C of Annex VII during any of the previous five years of measurement, fixed measurements shall be taken.	<b>Критерії оцінювання</b>  Якщо в зоні чи агломерації концентрації озону перевищили довгострокові цілі, визначені в Секції С Додатка VII, протягом будь-якого з попередніх п'яти років вимірювань, застосовуються фіксовані вимірювання.	Закон України «Про захист населення і територій від надзвичайних ситуацій техногенного та природного характеру» від 08.08.2000 року № 1809-III; Закон України «Про загальні засади цивільного захисту» від 24.06.2004 року № 1859-IV; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним	<b>Fully</b> <b>Повністю</b>	РД 52.04.186-89 передбачена можливість збільшення постів спостереження за станом атмосферного повітря у разі виявлення перевищення ГДК, за погодженням з компетентними органами державної влади. Також в	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2018</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; Методики спостережень щодо оцінки радіаційної та хімічної обстановки, затвердженої наказом МНС від 06.08.2002 року № 186; Положення про єдину державну систему запобігання і реагування на надзвичайні ситуації техногенного та природного характеру, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 03.08.1998 року № 1198.</p>		<p>зазначеному документів зазначено про те, що обстеження забруднення атмосферного повітря населених пунктів здійснюється за спеціальною розширеною програмою спостережень. Пунктом 2.3. РД 52.04.186-89 передбачені заходи у разі виникнення несприятливих метеорологічних умов, які супроводжуються значним підвищенням домішок до високого рівня забруднення. Пунктом 3 РД 52.04.186-89 передбачено порядок здійснення обстеження стану</p>		

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
					атмосферного повітря у випадку забруднення. Необхідність вжиття спеціальних заходів у разі перевищення ГДК озону, передбачена також п. 8.18 Державних санітарних правил охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами) При цьому, зазначеними правилами встановлено більш жорсткий норматив концентрації озону.		
9.2.	Where fewer than five years' data are available, Member States may, for the purposes of determining whether the long term objectives referred	Якщо доступні дані менше, ніж за п'ять останніх років, держава-член, з метою визначення, чи були перевищені довгострокові	РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови	<b>Fully Повністю</b>	Додатком І до Державних санітарних правил охорони атмосферного	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвиту.	<b>2018</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	to in paragraph 1 have been exceeded during those five years, combine the results from measurement campaigns of short duration carried out when and where levels are likely to be at their highest, with the results obtained from emission inventories and modelling.	цілі, встановлені в частині 1, протягом попередніх п'яти років, може поєднувати результати короткострокових вимірювань, які проводяться у тому випадку, коли рівні забруднення можуть бути найвищими, з результатами, отриманими з кадастрів шкідливих викидів і моделювання.	Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.		повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами) встановлено більш жорсткий норматив концентрації озону, хоча правило, яке міститься в частині 2 ст. 9 Директиви 2008/50/ЄЕС відсутнє, однак в силу положень ст. 249 Договору про Європейський Союз та про застосування Європейського Співтовариства, це означає виконання вимог директиви.		
10.1.	<b>Sampling points</b>  The siting of sampling points for the measurement of ozone shall be determined using the criteria set out in	<b>Пункти відбору проб</b>  Розміщення пунктів відбору проб для вимірювання рівнів озону визначається шляхом застосування критеріїв,	РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР	<b>Частково In part</b>	Вимоги Директиви 2008/50/ЄЕС повністю враховано для розміщення	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	Annex VIII.	встановлених у Додатку VIII.	01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; Методики спостережень щодо оцінки радіаційної та хімічної обстановки, затвердженої наказом МНС від 06.08.2002 року № 186.		пунктів відбору проб в населених пунктів. Однак, не врегульованим залишається розташування цих пунктів поза межами населених пунктів.		
10.2.	The sampling points for fixed measurements of ozone in each zone or agglomeration within which measurement is the sole source of information for assessing air quality shall not be less than the minimum number of sampling points specified in Section A of Annex IX.	Кількість пунктів відбору проб для фіксованих вимірювань озону в кожній зоні чи агломерації, в яких вимірювання є єдиним джерелом інформації для оцінювання якості повітря, не є меншою, ніж кількість, зазначена у Секції А Додатка IX.	РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи.	<b>In part</b> <b>Частково</b>	Для населених місць ГОСТ 17.2.3.01-86 передбачає набагато більшу концентрацію постів спостереження ніж Секція А додатку IX Директиви	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.		2008/50/ЄЕС. Вимог до постів на порядку вимірювання забруднюючих речовин також містяться і в РД 52.04.186-89 та Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами). Проте, питання розміщення постів поза населеними пунктами не врегульовано у спосіб, якого вимагає положення Директиви 2008/50/ЄЕС.		
10.3.	For zones and agglomerations within which information from sampling points for fixed measurements is	Для зон та агломерацій, в межах яких інформація від фіксованих вимірювань доповнюється інформацією від моделювання або	РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови	<b>Бракує</b> <b>Is lacking</b>	Необхідно доповнити положеннями, які містяться в частині 3 ст. 10	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	<p>supplemented by information from modelling and/or indicative measurements, the number of sampling points specified in Section A of Annex IX may be reduced provided that the following conditions are met:</p> <p>(a) the supplementary methods provide sufficient information for the assessment of air quality with regard to target values, long-term objectives, information and alert thresholds;</p> <p>(b) the number of sampling points to be installed and the spatial resolution of other techniques are sufficient for the concentration of ozone to be established in accordance with the data quality objectives specified in Section A of Annex I and enable assessment results to meet the criteria specified in Section B of Annex I;</p> <p>(c) the number of sampling points in each zone or</p>	<p>індикативних вимірювань, кількість пунктів відбору проб, зазначена в Секції А Додатка ІХ, може бути зменшена за умови дотримання таких умов:</p> <p>(а) додаткові методи надають достатню інформацію для оцінювання якості повітря по відношенню до цільових показників, довгострокових показників, інформаційного порогу та порогу небезпеки;</p> <p>(б) кількість пунктів відбору проб, які повинні бути встановлені, а також територіальне розподілення інших методів є достатніми для встановлення концентрації озону, відповідно до цілей щодо якості даних, визначених у Секції А Додатка І, і дозволяють результатам оцінювання задовольняти критерії, визначені у Секції В Додатка І;</p> <p>(с) кількість пунктів відбору проб в кожній зоні чи</p>	<p>Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.</p>		<p>Директиви 2008/50/ЄЕС Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами).</p>		

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	<p>agglomeration amounts to at least one sampling point per two million inhabitants or one sampling point per 50 000 km<sup>2</sup>, whichever produces the greater number of sampling points, but must not be less than one sampling point in each zone or agglomeration;</p> <p>(d) nitrogen dioxide is measured at all remaining sampling points except at rural background stations as referred to in Section A of Annex VIII.</p> <p>The results of modelling and/or indicative measurement shall be taken into account for the assessment of air quality with respect to the target values.</p>	<p>агломерації встановлюється з розрахунку принаймні один пункт на два мільйони жителів, або на 50 000 квадратних кілометрів, залежно від того, у якому з цих двох випадків буде більша кількість пунктів відбору проб, але не менше, ніж один пункт відбору проб на кожну зону чи агломерацію;</p> <p>(d) двоокис азоту вимірюється у решті пунктів відбору проб, окрім тих, що розміщені в сільських зонах, як зазначено в Секції А Додатка VIII.</p> <p>Результати моделювання та/або індикативних вимірювань беруться до уваги при оцінюванні якості повітря по відношенню до цільових показників.</p>					
10.4.	Nitrogen dioxide shall be measured at a minimum of 50 % of the ozone sampling points required under Section A of Annex IX. That measurement shall be continuous except at rural background stations, as	Двоокис азоту вимірюється як мінімум на 50% пунктів відбору проб озону, які необхідні згідно з вимогами Секції А Додатка IX. Такі вимірювання є тривалими, окрім станцій на сільських околицях, як зазначено в	РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним	<b>Брак</b> <b>Is lacking</b>	Необхідно доповнити положеннями, які містяться в частині 4 ст. 10 Директиви 2008/50/ЄС Державні	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	referred to in Section A of Annex VIII, where other measurement methods may be used.	Секції А Додатка VIII, якщо можуть застосовуватись інші методи вимірювання.	лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.		санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами).		
10.5.	In zones and agglomerations where, during each of the previous five years of measurement, concentrations are below the long-term objectives, the number of sampling points for fixed measurements shall be determined in accordance with Section B of Annex IX.	В тих зонах та агломераціях, в яких протягом попередніх п'яти років вимірювань концентрації були нижчими, ніж визначено довгостроковими цілями, кількість пунктів відбору проб для фіксованих вимірювань визначається згідно Секції В Додатка IX.	РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила	<b>Brakes Is lacking</b>	Необхідно доповнити положеннями, які містяться в частині 5 ст. 10 Директиви 2008/50/ЄЕС Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами).	МНС, Держгідромет, Мінприори, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.				
10.6.	Each Member State shall ensure that at least one sampling point is installed and operated in its territory to supply data on concentrations of the ozone precursor substances listed in Annex X. Each Member State shall choose the number and siting of the stations at which ozone precursor substances are to be measured, taking into account the objectives and methods laid down in Annex X.	Кожна держава-член гарантує, що принаймні один пункт відбору проб встановлений і працює на її території для постачання даних по концентрації речовин-попередників озону, зазначених у Додатку X. Кожна держава-член обирає кількість і місце розташування пунктів, на яких вимірюватимуться речовини-попередники озону, з урахуванням цілей і методів, встановлених у Додатку X.	РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Is lacking Бракує</b>	Необхідно доповнити положеннями, які містяться в частині 6 ст. 10 Директиви 2008/50/ЄЕС Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами).	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>
11.1.	<b>Reference measurement methods</b>  Member States shall apply	<b>Еталонні методи вимірювання</b>  Держави-члени застосовують	-	<b>Is lacking Бракує</b>	Необхідно затвердити міжнародний стандарт, на який	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозв	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	the reference method for measurement of ozone, set out in point 8 of Section A of Annex VI. Other measuring methods may be used subject to the conditions set out in Section B of Annex VI.	еталонний метод для вимірювання озону, встановлений у пункті 8 Секції А Додатка VI. Інші методи вимірювання можуть використовуватися відповідно до умов, визначених у Секції В Додатка VI			міститься посилання в пункті 8 Секції А додатку VI Директиви 2008/50/ЄЕС в якості національного стандарту.	итку.	
11.2.	Each Member State shall inform the Commission of the methods it uses to sample and measure VOC, as listed in Annex X.	Кожна держава-член інформує Комісію про методи, які вона використовує для відбору проб та вимірювання ЛОС, як визначено у Додатку X.					
CHAPTER III AMBIENT AIR QUALITY MANAGEMENT ГЛАВА III УПРАВЛІННЯ ЯКІСТЮ АТМОСФЕРНОГО ПОВІТРЯ							
12	<b>Requirements where levels are lower than the limit values</b>  In zones and agglomerations where the levels of sulphur dioxide, nitrogen dioxide, PM 10, PM 2,5, lead, benzene and carbon monoxid in ambient air are below the respective limit values specified in Annexes XI and XIV, Member States shall maintain the levels of those	<b>Вимоги, які застосовуються, коли рівні забруднення нижчі за граничні величини</b>  У зонах та агломераціях, де рівні двоокису сірки, двоокису азоту, РМ10, РМ 2,5, свинцю, бензолу та окису вуглецю в атмосферному повітрі нижчі за відповідні граничні величини, визначені у Додатках XI та XIV, держави-члени підтримують	ст. 5 Закону України «Про охорону атмосферного повітря»; Порядок розроблення та затвердження нормативів граничнодопустимих викидів забруднюючих речовин із стаціонарних джерел, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 28.12.2001 року № 1780 (далі – Порядок 1780); Переліку типів устаткування, для яких розробляються нормативи	<b>Fully Fully Повністю</b>	-	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозв итку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	pollutants below the limit values and shall endeavour to preserve the best ambient air quality, compatible with sustainable development.	рівні таких забрудників нижче граничних величин і намагаються зберегти найкращу якість атмосферного повітря, яка сумісна зі сталим розвитком.	граничнодопустимих викидів забруднюючих речовин із стаціонарних джерел, затвердженого наказом Мінприроди від 16.08.2004 року № 317 (далі – Перелік 317); Інструкції про загальні вимоги до оформлення документів, у яких обґрунтовуються обсяги викидів, для отримання дозволу на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами для підприємств, установ, організацій та громадян-підприємців, затверджену наказом Мінприроди від 09.03.2006 № 108 (далі – Інструкція 108); Інструкції про порядок та критерії взяття на державний облік об'єктів, які справляють або можуть справити шкідливих вплив на здоров'я людей і стан атмосферного повітря, видів та обсягів забруднюючих речовин, що викидаються в атмосферне повітря, затвердженої наказом Мінекоресурсів від 10.05.2002 № 177 (далі – Інструкція 177); Порядок				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>проведення та оплати робіт, пов'язаних з видачею дозволів на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами, обліку підприємств, установ, організацій та громадян - підприємців, які отримали такі дозволи, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 13.03.2002 року № 302 (далі – Порядок 302); Методичні вказівки з розрахунку валових викидів забруднюючих речовин в атмосферу підприємствами нафтопереробки та нафтохімії, затверджені заступником Міністра нафтопереробної та нафтохімічної промисловості СРСР від 17.02.1986 № РД-17-86; РД 238 УРСР 84001-106-89 Інструкція щодо встановлення допустимих викидів шкідливих речовин в атмосферу підприємствами Мінтрансу УРСР, затверджений наказом Мінтрансу УРСР від 09.11.89 № 84001-106-89.</p>				
13.1.	<b>Limit values and alert</b>	<b>Граничні величини і</b>	Державні санітарні правила	<b>Fully</b>	Законодавство	МОЗ, МНС,	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	<p><b>thresholds for the protection of human health</b></p> <p>Member States shall ensure that, throughout their zones and agglomerations, levels of sulphur dioxide, PM 10, lead, and carbon monoxide in ambient air do not exceed the limit values laid down in Annex XI.</p> <p>In respect of nitrogen dioxide and benzene, the limit values specified in Annex XI may not be exceeded from the dates specified therein.</p> <p>Compliance with these requirements shall be assessed in accordance with Annex III.</p> <p>The margins of tolerance laid down in Annex XI shall apply in accordance with Article 22(3) and Article 23(1).</p>	<p><b>пороги небезпеки для захисту людського здоров'я</b></p> <p>Держави-члени гарантують, що у всіх своїх зонах та агломераціях рівні двоокису сірки, РМ10, свинцю та окису вуглецю в атмосферному повітрі не перевищують граничних величин, встановлених у Додатку XI. Стосовно двоокису азоту і бензолу, граничні величини, визначені в Додатку XI, не можуть бути перевищені починаючи з дат, які вказані у ньому.</p> <p>Відповідність цим вимогам оцінюється відповідно до Додатка III.</p> <p>Межі похибок, встановлені у Додатку XI, застосовуються відповідно до частини 3 статті 22 і частини 1 статті 23.</p>	<p>охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.</p>	<p><b>Повністю</b></p>	<p>України не передбачає регулювання твердих частинок.</p>	<p>Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.</p>	
13.2.	<p>The alert thresholds for concentrations of sulphur dioxide</p>	<p>Пороги небезпеки для концентрації двоокису сірки і двоокису азоту в</p>	<p>Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від</p>	<p><b>Fully Повністю</b></p>	<p>-</p>	<p>МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінприрои,</p>	<p><b>2016</b></p>



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	and nitrogen dioxide in ambient air shall be those laid down in Section A of Annex XII.	атмосферному повітрі мають бути такими, як встановлено у Секції А Додатка XIII.	забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.			Мінекономрозвитку.	
14.1.	<b>Critical levels</b>  Member States shall ensure compliance with the critical levels specified in Annex XIII as assessed in accordance with Section A of Annex III.	<b>Критичні рівні</b>  Держави-члени гарантують дотримання критичних рівнів, встановлених у Додатку XIII, оцінених відповідно до Секції А Додатка III.	РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.	<b>Fully Повністю</b>	-	МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>
14.2.	Where fixed measurements are the sole source of information for assessing air quality, the number of sampling points shall not be less than the minimum	Якщо фіксовані вимірювання є єдиним джерелом інформації для оцінювання якості повітря, кількість пунктів відбору проб не повинна бути меншою, ніж	РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР	<b>Is lacking Бракує</b>	Чинне законодавство України не містить вимоги за якого кількість пунктів	МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку, МОЗ.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	number specified in Section C of Annex V. Where that information is supplemented by indicative measurements or modelling, the minimum number of sampling points may be reduced by up to 50 % so long as the assessed concentrations of the relevant pollutant can be established in accordance with the data quality objectives specified in Section A of Annex I.	мінімальне число, встановлене в Секції С Додатка V. Якщо ця інформація доповнюється індикативними вимірюваннями чи моделюванням, мінімальна кількість пунктів відбору проб може бути зменшена до 50% за умови, що оцінювані концентрації відповідних забрудників можуть бути встановлені відповідно до вимог щодо якості даних, визначених у Секції А Додатка I.	01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.		спостереження може бути зменшена у разі наявності інших джерел інформації, які дозволяють отримати такої ж або вищої якості інформацію стосовно забруднення атмосферного повітря.		
15.1.	<p><b>National PM 2,5 exposure reduction target for the protection of human health</b></p> <p>Member States shall take all necessary measures not entailing disproportionate costs to reduce exposure to PM 2,5 with a view to attaining the national exposure reduction target laid down in Section B of Annex XIV by the year specified therein.</p>	<p><b>Національна мета щодо зменшення впливу PM 2,5 для захисту людського здоров'я</b></p> <p>Держави-члени вживають усіх необхідних заходів, що не призводять до непропорційних витрат, для зменшення впливу PM2,5 з метою досягнення національної мети щодо зменшення впливу, встановленої у Секції В Додатка XIV, до року, визначеного в ньому.</p>	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР	<b>Is lacking Бракує</b>	-	МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; ст. 5 Закону України «Про охорону атмосферного повітря»; Порядок 1780; Перелік 317; Інструкція 108; Інструкція 177; Порядок 302; Методичні вказівки з розрахунку валових викидів забруднюючих речовин в атмосферу підприємствами нафтопереробки та нафтохімії, затверджені заступником Міністра нафтопереробної та нафтохімічної промисловості СРСР від 17.02.1986 № РД-17-86; РД 238 УРСР 84001-</p>				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			106-89 Інструкція щодо встановлення допустимих викидів шкідливих речовин в атмосферу підприємствами Мінтрансу УРСР, затверджений наказом Мінтрансу УРСР від 09.11.89 № 84001-106-89.				
15.2.	Member States shall ensure that the average exposure indicator for the year 2015 established in accordance with Section A of Annex XIV does not exceed the exposure concentration obligation laid down in Section C of that Annex.	Держави-члени гарантують, що середній показник впливу до 2015 року, встановлений відповідно до Секції А Додатка XIV, не перевищуватиме зобов'язання щодо концентрації впливу, встановлене у Секції С зазначеного Додатка.	Ст. 6 Закону України «Про охорону атмосферного повітря».	<b>Fully Повністю</b>	-	МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінприроди, Мінекономрозвитку..	<b>2016</b>
15.3.	The average exposure indicator for PM 2,5 shall be assessed in accordance with Section A of Annex XIV	Середній показник впливу для PM 2,5 оцінюється відповідно до Секції А Додатка XIV.	Ст. 6 Закону України «Про охорону атмосферного повітря».	<b>Fully Повністю</b>	-	МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінприроди, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>
15.4.	Each Member State shall, in accordance with Annex III, ensure that the distribution and the number of sampling points on which the average exposure indicator for PM 2,5 is based reflect the general population exposure adequately. The number of sampling points shall be no less than that determined by	Кожна держава-член, відповідно до Додатка III, гарантує, що розподілення та кількість пунктів відбору проб, на яких базується середній показник впливу для PM2,5, адекватно відображають загальний вплив на населення. Кількість пунктів відбору проб не є меншою, ніж	РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи.	<b>Частково In part</b>	Вимоги Директиви 2008/50/ЄЕС повністю враховано для розміщення пунктів відбору проб в населених пунктах. Однак, не врегульованим	МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінприроди, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	application of Section B of Annex V.	визначено Секцією В Додатка V.	Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.		залишається розташування цих пунктів поза межами населених пунктів.		
16.1.	<p><b>PM 2,5 target value and limit value for the protection of human health</b></p> <p>Member States shall take all necessary measures not entailing disproportionate costs to ensure that concentrations of PM 2,5 in ambient air do not exceed the target value laid down in Section D of Annex XIV as from the date specified therein.</p>	<p><b>Цільовий показник і гранична величина PM2,5 для захисту людського здоров'я</b></p> <p>Держави-члени вживають усіх необхідних заходів, що не призводять до непропорційних витрат, щоб гарантувати, що концентрації PM2,5 в атмосферному повітрі не перевищують цільового показника, встановленого в Секції D Додатка XIV з дати, визначеної в ньому.</p>	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи.	<b>Is lacking</b> <b>Бракує</b>	-	МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; ст. 5 Закону України «Про охорону атмосферного повітря»; Порядок 1780; Перелік 317; Інструкція 108; Інструкція 177; Порядок 302; Методичні вказівки з розрахунку валових викидів забруднюючих речовин в атмосферу підприємствами нафтопереробки та нафтохімії, затверджені заступником Міністра нафтопереробної та нафтохімічної промисловості СРСР від 17.02.1986 № РД-17-86; РД 238 УРСР 84001-106-89 Інструкція щодо встановлення допустимих викидів шкідливих речовин в атмосферу підприємствами Мінтрансу УРСР,</p>				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			затверджений наказом Мінтрансу УРСР від 09.11.89 № 84001-106-89.				
16.2.	Member States shall ensure that concentrations of PM 2,5 in ambient air do not exceed the limit value laid down in Section E of Annex XIV throughout their zones and agglomerations as from the date specified therein. Compliance with this requirement shall be assessed in accordance with Annex III.	Держави-члени гарантують, що концентрації РМ 2,5 в атмосферному повітрі не перевищують граничної величини, визначеної у Секції Е Додатка XIV, на території їх зон та агломерацій з дати, визначеної в цьому Додатку. Відповідність цій вимозі оцінюється згідно з Додатком III.	Закон України «Про охорону атмосферного повітря»; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201. ДСП Державні санітарні правила планування та забудови населених пунктів, затверджених наказом МОЗ від 19.06.1996 року № 173.	<b>Is lacking Бракує</b>	<b>Не встановлені нормативи твердих частин РМ 2,5</b>	МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>
16.3.	The margin of tolerance laid down in Section E of Annex XIV shall apply in accordance with Article 23(1).	Межа похибки, визначена в Секції Е Додатка XIV, застосовується відповідно до частини 1 статті 23.	Закон України «Про охорону атмосферного повітря»; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201. ДСП Державні санітарні правила планування та забудови населених пунктів, затверджених наказом МОЗ від 19.06.1996 року № 173.	<b>Is lacking Бракує</b>	<b>Не встановлені нормативи твердих частин РМ 2,5.</b>	МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінприрои, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>
17.1.	<b>Requirements in zones and agglomerations where</b>	<b>Вимоги у зонах та агломераціях, в яких</b>	Державні санітарні правила охорони атмосферного	<b>Is lacking Бракує</b>	Неохідно встановити	Мінприрои, МОЗ, МНС,	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	<p><b>ozone concentrations exceed the target values and long-term objectives</b></p> <p>Member States shall take all necessary measures not entailing disproportionate costs to ensure that the target values and long-term objectives are attained.</p>	<p><b>концентрації озону перевищують граничні величини та довгострокові показники</b></p> <p>Держави-члени вживають усіх необхідних заходів, що не призводять до непропорційних витрат, щоб гарантувати досягнення граничних величин та довгострокових цілей.</p>	<p>повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.</p>		<p>порядок застосування заходів, які б гарантувати досягнення граничних величин та довгострокових цілей, не супроводжуючись непропорційними витратами</p>	<p>Держгідромет, Мінекономрозвитку.</p>	
17.2.	<p>For zones and agglomerations in which a target value is exceeded, Member States shall ensure that the programme prepared pursuant to Article 6 of Directive 2001/81/EC and, if appropriate, an air quality plan is implemented in order to attain the target values, save where not achievable through measures not entailing disproportionate costs, as from the date specified in Section B of Annex VII to this Directive.</p>	<p>Для зон та агломерацій, в яких цільовий показник перевищений, держави-члени гарантують підготовку програми відповідно до статті 6 Директиви 2001/81/ЄС та, якщо необхідно, впровадження плану щодо якості повітря з метою досягнення цільових показників, окрім тих випадків, коли цих показників неможливо досягти із впровадженням заходів, що не призводять до непропорційних витрат, здати, визначеної у Секції В Додатка VII цієї Директиви.</p>	<p>Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.</p>	<b>Is lacking Бракує</b>	<p>Необхідно передбачити розроблення програм щодо впровадження плану щодо якості повітря, який має бути спрямований на забезпечення досягнення цільових показників щодо якості атмосферного повітря.</p>	<p>Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку.</p>	<b>2016</b>
17.3.	<p>For zones and agglomerations in which the levels of ozone in ambient</p>	<p>Для зон та агломерацій, в яких рівні озону в атмосферному повітрі вищі,</p>	<p>Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від</p>	<b>Is lacking Бракує</b>		<p>Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет,</p>	<b>2016</b>



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	air are higher than the long-term objectives but below, or equal to, the target values, Member States shall prepare and implement cost-effective measures with the aim of achieving the long-term objectives. Those measures shall, at least, be consistent with all the air quality plans and the programme referred to in paragraph 2.	ніж встановлені довгостроковими цілями, але нижчі за цільові показники чи дорівнюють їм, держави-члени розробляють та впроваджують економічно ефективні заходи з метою досягнення довгострокових цілей. Такі заходи принаймні є сумісними з планами щодо якості повітря та програмою, зазначеною в частині 2.	забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.			Мінекономрозвитку	
18.	<p><b>Requirements in zones and agglomerations where ozone concentrations meet the long-term objectives</b></p> <p>In zones and agglomeration since which ozone levels meet the long term objectives, Member States shall, in so far as factors including the transboundary nature of ozone pollution and Meteorological conditions permit, maintain those levels below the long-term objectives and shall preserve through proportionate measures the best ambient air quality compatible with sustainable development and</p>	<p><b>Вимоги у зонах та агломераціях, в яких концентрації озону відповідають довгостроковим цілям</b></p> <p>У зонах та агломераціях, в яких рівні озону відповідають довгостроковим цілям, держави-члени, наскільки дозволяють фактори, включаючи транскордонну природу озонного забруднення та метеорологічні умови, підтримують ці рівні нижчими за показники довгострокових цілей і зберігають, шляхом вживання пропорційних заходів, найкращу якість</p>	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи.	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	-	Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	a high level of environmental and human health protection.	атмосферного повітря, сумісну зі сталим розвитком та високим рівнем захисту довкілля та людського здоров'я.	Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; ст. 5 Закону України «Про охорону атмосферного повітря»; Порядок 1780; Перелік 317; Інструкції 108; Інструкції 177; Порядок 302; Методичні вказівки з розрахунку валових викидів забруднюючих речовин в атмосферу підприємствами нафтопереробки та нафтохімії, затвержені заступником Міністра нафтопереробної та нафтохімічної промисловості СРСР від 17.02.1986 № РД-17-86; РД 238 УРСР 84001-106-89 Інструкція щодо встановлення допустимих викидів шкідливих речовин в атмосферу підприємствами Мінтрансу УРСР,				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			затверджений наказом Мінтрансу УРСР від 09.11.89 № 84001-106-89.				
19.	<p><b>Measures required in the event of information or alert thresholds being exceeded</b></p> <p>Where the information threshold specified in Annex XII or any of the alert thresholds laid down therein is exceeded, Member States shall take the necessary steps to inform the public by means of radio, television, newspapers or the Internet.</p> <p>[Member States shall also forward to the Commission, on a provisional basis, information concerning the levels recorded and the duration of the periods during which the alert threshold or information threshold was exceeded].</p>	<p><b>Заходи, необхідні у випадку перевищення інформаційного порогу чи порогу небезпеки</b></p> <p>Якщо інформаційний поріг, визначений у Додатку XII, або будь-який з порогів безпеки, визначених у цьому ж Додатку, перевищені, держави-члени вживають усіх необхідних заходів для інформування громадськості за допомогою радіо, телебачення, газет та Інтернету.</p> <p>Держави-члени також попередньо надають Комісії інформацію про зареєстровані рівні і тривалість періодів, протягом яких були перевищені поріг безпеки чи інформаційний поріг.</p>	<p>Закон України «Про захист населення і територій від надзвичайних ситуацій техногенного та природного характеру» від 08.08.2000 року № 1809-III; Закон України «Про загальні засади цивільного захисту» від 24.06.2004 року № 1859-IV; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами),</p>	<b>Is lacking</b> <b>Брак</b>	-	Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; Методики спостережень щодо оцінки радіаційної та хімічної обстановки, затвердженої наказом МНС від 06.08.2002 року № 186; Положення про єдину державну систему запобігання і реагування на надзвичайні ситуації техногенного та природного характеру, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 03.08.1998 року № 1198.				
20.1.	<p><b>Contributions from natural sources</b></p> <p>Member States shall transmit to the Commission, for a given year, lists of zone sand agglomerations where exceedances of limit values for a given pollutant are attributable to natural sources. Member States shall provide information on concentrations and sources and the evidence demonstrating that the exceedances are attributable to natural sources.</p>	<p><b>Викиди з природних джерел</b></p> <p>Держави-члени передають Комісії списки зон та агломерацій, де по кожному забруднику граничні величини було перевищено у зв'язку з природними джерелами, за поточний рік. Держави-члени надають інформацію про концентрації і джерела та докази, які підтверджують, що перевищення пов'язане з природними джерелами.</p>					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
20.2.	Where the Commission has been informed of an exceedance attributable to natural sources in accordance with paragraph 1, that exceedance shall not be considered as an exceedance for the purposes of this Directive.	Якщо Комісія була проінформована про перевищення, спричинене природними джерелами відповідно до частини 1, таке перевищення не розглядається як перевищення для цілей цієї Директиви.					
20.3.	Where the Commission has been informed of an exceedance attributable to natural sources in accordance with paragraph 1, that exceedance shall not be considered as an exceedance for the purposes of this Directive.	Комісія до 11 червня 2010 року публікує настанови для демонстрації та виключення перевищень показників, що пов'язані з природними джерелами.					
21.1.	<b>Exceedances attributable to winter-sanding or -salting of Roads</b>  Member States may designate zones or agglomerations within which limit values for PM10 are exceeded in ambient air due to the re-suspension of particulates following winter-sanding or -salting of roads.	<b>Перевищення показників, пов'язані з посипанням піском чи снігом доріг взимку</b>  Держави-члени можуть визначити зони чи агломерації, в яких граничні величини для PM10 в атмосферному повітрі перевищені через повторне суспендування часток внаслідок посипання доріг піском чи сіллю в зимовий період.	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР	<b>Is lacking</b> <b>Бракуює</b>	-	Мінприори, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; ст. 5 Закону України «Про охорону атмосферного повітря»; Порядок 1780; Перелік 317; Інструкції 108; Інструкції 177; Порядок 302; Методичні вказівки з розрахунку валових викидів забруднюючих речовин в атмосферу підприємствами нафтопереробки та нафтохімії, затверджені заступником Міністра нафтопереробної та нафтохімічної промисловості СРСР від 17.02.1986 № РД-17-86; РД 238 УРСР 84001-</p>				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			106-89 Інструкція щодо встановлення допустимих викидів шкідливих речовин в атмосферу підприємствами Мінтрансу УРСР, затверджений наказом Мінтрансу УРСР від 09.11.89 № 84001-106-89.				
21.2.	Member States shall send the Commission lists of any such zones or agglomerations together with information on concentrations and sources of PM 10 therein.	Держави-члени надсилають до Комісії списки таких зон чи агломерацій, разом з інформацією про концентрації та джерела РМ10.					
21.3.	When informing the Commission in accordance with Article 27, Member States shall provide the necessary evidence to demonstrate that any exceedances are due to re-suspended particulates and that reasonable measures have been taken to lower the concentrations.	При інформуванні Комісії відповідно до статті 27 держави-члени надають необхідні докази, які ілюструють, що будь-яке перевищення виникло внаслідок повторного суспендування часток, а також що для зниження концентрацій були вжиті всі необхідні заходи.					
21.4.	Without prejudice to Article 20, in the case of zones and agglomerations referred to in paragraph 1 of this Article, Member States need to establish the air quality plan provided for in Article 23 only in so far as exceedances are attributable to PM 10	Без шкоди статті 20, щодо зон чи агломерацій, зазначених у частині 1 цієї статті, держави-члени розробляють план щодо якості повітря, передбачений у статті 23, тільки якщо перевищення рівня РМ10 походить з інших джерел,	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ	<b>Is lacking Бракує</b>	-	Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	sources other than winter-sanding or -salting of roads.	ніж посипання доріг піском або сіллю в зимовий період.	від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; ст. 5 Закону України «Про охорону атмосферного повітря»; Порядок 1780; Перелік 317; Інструкції 108; Інструкції 177; Порядок 302; Методичні вказівки з розрахунку валових викидів забруднюючих речовин в атмосферу підприємствами				



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			нафтопереробки та нафтохімії, затверджені заступником Міністра нафтопереробної та нафтохімічної промисловості СРСР від 17.02.1986 № РД-17-86; РД 238 УРСР 84001-106-89 Інструкція щодо встановлення допустимих викидів шкідливих речовин в атмосферу підприємствами Мінтрансу УРСР, затверджений наказом Мінтрансу УРСР від 09.11.89 № 84001-106-89.				
21.5.	The Commission shall by 11 June 2010 publish guidelines for determination of contributions from the re-suspension of particulates following winter- sanding or -salting of roads.	До 11 червня 2010 року Комісія публікує настанови для визначення викидів від повторного суспендування часток внаслідок посипання доріг піском чи сіллю в зимовий період.					
22.2.	<b>Postponement of attainment deadlines and exemption from the obligation to apply certain limit values</b>  Where, in a given zone or agglomeration, conformity with the limit values for nitrogen dioxide or benzene cannot be achieved by the	<b>Відстрочення крайніх термінів і винятки із зобов'язань по відношенню до застосування деяких граничних величин</b>  Якщо в певній зоні чи агломерації неможливо в строки, зазначені у Додатку XI, досягнути відповідності граничним величинам для					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	deadlines specified in Annex XI, a Member State may postpone those deadlines by a maximum of five years for that particular zone or agglomeration, on condition that an air quality plan is established in accordance with Article 23 for the zone or agglomeration to which the postponement would apply; such air quality plan shall be supplemented by the information listed in Section B of Annex XV related to the pollutants concerned and shall demonstrate how conformity will be achieved with the limit values before the new deadline.	двоокису азоту чи бензолу, держава-член може перенести кінцевий термін максимум на п'ять років для цієї окремої зони чи агломерації, за умови, що план щодо якості повітря розроблений відповідності до статті 23 для тої зони чи агломерації, для якої застосовується відстрочення; такий план щодо якості повітря доповнюється інформацією, визначеною в Секції В Додатка XV, стосовно відповідних забрудників і демонструє, як буде досягнута відповідність граничним величинам до нового кінцевого терміну.					
22.2.	Where, in a given zone or agglomeration, conformity with the limit values for PM 10 as specified in Annex XI cannot be achieved because of site-specific dispersion characteristics, adverse climatic conditions or transboundary contributions, a Member State shall be exempt from the obligation	Якщо в певній зоні чи агломерації відповідність граничним величинам для РМ10, які вказані в Додатку XI, не може бути досягнута з причин дисперсійних характеристик, властивих цій ділянці території, несприятливих кліматичних умов чи транскордонних перенесень, держава-член звільняється від зобов'язання щодо застосування цих					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	to apply those limit values until 11 June 2011 provided that the conditions laid down in paragraph 1 are fulfilled and that the Member State shows that all appropriate measures have been taken at national, regional and local level to meet the deadlines.	граничних величин до 11 червня 2011 року, за умови виконання вимог, встановлених у частині 1, і за умови, що держава-член докаже, що всі потрібні заходи для досягнення крайніх строків були вжиті на національному, регіональному і місцевому рівнях.					
22.3.	Where a Member State applies paragraphs 1 or 2, it shall ensure that the limit value for each pollutant is not exceeded by more than the maximum margin of tolerance specified in Annex XI for each of the pollutants concerned.	Якщо держава-член застосовує частини 1 або 2, вона гарантує, що гранична величина для кожного забрудника перевищена не більше, ніж встановлена максимальна межа похибки, визначена в Додатку XI для кожного відповідного забрудника.	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року; ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря	<b>Is lacking Бракує</b>	-	МОЗ, Мінприрои, МНС, Держгідромет, Мінекономрозв итку.	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359; Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджених наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201; ст. 5 Закону України «Про охорону атмосферного повітря»; Порядок 1780; Перелік 317; Інструкції 108; Інструкції 177; Порядок 302; Методичні вказівки з розрахунку валових викидів забруднюючих речовин в атмосферу підприємствами нафтопереробки та нафтохімії, затвержені заступником Міністра нафтопереробної та нафтохімічної промисловості СРСР від 17.02.1986 № РД-17-86; РД 238 УРСР 84001-106-89 Інструкція щодо встановлення допустимих викидів шкідливих речовин в атмосферу підприємствами Мінтрансу УРСР, затверджений наказом Мінтрансу УРСР від 09.11.89</p>				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			№ 84001-106-89.				
22.4.	<p>Member States shall notify the Commission where, in their view, paragraphs 1 or 2 are applicable, and shall communicate the air quality plan referred to in paragraph 1 including all relevant information necessary for the Commission to assess whether or not the relevant conditions are satisfied. In its assessment, the Commission shall take into account estimated effects on ambient air quality in the Member States, at present and in the future, of measures that have been taken by the Member States as well as estimated effects on ambient air quality of current Community measures and planned Community measures to be proposed by the Commission.</p> <p>Where the Commission has raised no objections within nine months of receipt of that notification, the relevant conditions for the application of paragraphs 1 or 2 shall be</p>	<p>Держави-члени повідомляють Комісію, коли, на їх думку, варто застосувати частини 1 або 2, та надають план щодо якості повітря, зазначений у частині 1, включаючи всю важливу інформацію, необхідну для Комісії, щоб оцінити, чи були задоволені всі відповідні умови. У своєму оцінюванні Комісія бере до уваги оцінені впливи на якість атмосферного повітря в державах-членах на даний момент та в майбутньому, від заходів, що були вжиті державами членами, а також оцінені впливи на якість атмосферного повітря від поточних та запланованих на майбутнє заходів Співтовариства, які будуть запропоновані Комісією.</p> <p>Якщо Комісія не подала жодних заперечень протягом дев'яти місяців з дня отримання нотифікації, потрібно задовольнити відповідні умови для застосування частин 1 та 2.</p>					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	deemed to be satisfied.  If objections are raised, the Commission may require Member States to adjust or provide new air quality plan	Якщо ж виникли заперечення, Комісія може вимагати від держав-членів змінити чи розробити нові плани щодо якості повітря.					
CHAPTER IV PLANS ГЛАВА IV ПЛАНИ							
23.1.	<p><b>Air quality plans</b></p> <p>Where, in given zones or agglomerations, the levels of pollutants in ambient air exceed any limit value or target value, plus any relevant margin of tolerance in each case, Member States shall ensure that air quality plans are established for those zones and agglomerations in order to achieve the related limit value or target value specified in Annexes XI and XIV.</p> <p>In the event of exceedances of those limit values for which the attainment deadline is already expired, the air quality plans shall set out appropriate measures,</p>	<p><b>Плани щодо якості повітря</b></p> <p>Якщо в певних зонах чи агломераціях рівні забрудників в атмосферному повітрі перевищують будь-яку з граничних величин чи будь-який цільовий показник, плюс будь-яку важливу межу похибки в кожному випадку, держави-члени гарантують розробку планів щодо якості повітря для цих зон чи агломерацій з метою досягнення відповідних граничних величин чи цільових показників, визначених у Додатках XI і XIV.</p> <p>У випадку перевищення цих граничних величин, для яких крайній термін досягнення відповідних показників уже</p>	ч. 8 ст. 11 Закону України «Про охорону атмосферного повітря»; Методика розрахунку концентрацій в атмосферному повітрі шкідливих речовин, що містяться у викидах підприємств, Затверджена Головою Державного комітету СРСР з гідрометеорології та контролю природного середовища від 04.08.86 № 192; Порядок 302; Інструкція 108.	<b>Is lacking</b> <b>Брак</b>	-	Мінприори, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку	<b>2018</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	<p>so that the exceedance period can be kept as short as possible. The air quality plans may additionally include specific measures aiming at the protection of sensitive population groups, including children.</p> <p>Those air quality plans shall incorporate at least the information listed in Section A of Annex XV [and may include measures pursuant to Article 24. Those plans shall be communicated to the Commission without delay, but no later than two years after the end of the year the first exceedance was observed].</p> <p>Where air quality plans must be prepared or implemented in respect of several pollutants, Member States shall, where appropriate, prepare and implement integrated air quality plans covering all pollutants concerned.</p>	<p>минув, плани щодо якості повітря встановлюють відповідні заходи з метою скоротити наскільки можливо період перевищення показників. Плани щодо якості повітря можуть додатково включати спеціальні заходи, націлені на захист уразливих груп населення, включаючи дітей.</p> <p>Такі плани щодо якості повітря включають в себе принаймні інформацію, зазначену в Секції А Додатка XV, і можуть також включати заходи відповідно до статті 24. Такі плани повинні якнайшвидше надаються Комісії, але не пізніше, ніж через два роки після закінчення того року, колу було зафіксовано перше перевищення показників. Якщо плани щодо якості повітря потрібно розробити і впровадити для кількох забрудників, держави-члени, за необхідності, готують і впроваджують інтегровані плани щодо якості повітря, що охоплюють усі відповідні забрудники.</p>					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
23.2.	Member States shall, to the extent feasible, ensure consistency with other plans required under Directive 2001/80/EC, Directive 2001/81/EC or Directive 2002/49/EC in order to achieve the relevant environmental objectives.	Держави-члени по можливості гарантують узгодженість з іншими планами, які вимагаються згідно з Директивою 2001/80/ЄС, Директивою 2001/81/ЄС чи Директивою 2002/49/ЄС, з метою досягнення відповідних цілей з охорони довкілля.					
24.1.	<p><b>Short-term action plans</b></p> <p>Where, in a given zone or agglomeration, there is a risk that the levels of pollutants will exceed one or more of the alert thresholds specified in Annex XII, Member States shall draw up action plans indicating the measures to be taken in the short term in order to reduce the risk or duration of such an exceedance. [Where this risk applies to one or more limit values or target values specified in Annexes VII, XI and XIV, Member States may, where appropriate, draw up such short-term action plans].</p> <p>However, where there is a</p>	<p><b>Короткострокові плани дій</b></p> <p>Якщо в певній зоні чи агломерації є ризик, що рівні забрудників можуть перевищити один або декілька порогів небезпеки, визначених в Додатку XII, держави-члени розробляють плани дій, вказуючи заходи, які будуть вжиті в короткі строки для зменшення ризику чи тривалості такого перевищення. У тому випадку, якщо цей ризик стосується однієї чи декількох граничних величин чи цільових показників, визначених у Додатках VII, XI та XIV, держава-член може за потреби розробити такі короткострокові плани дій.</p>	ч. 8 ст. 11 Закону України «Про охорону атмосферного повітря»; Методика розрахунку концентрацій в атмосферному повітрі шкідливих речовин, що містяться у викидах підприємств, Затверджена Головою Державного комітету СРСР з гідрометеорології та контролю природного середовища від 04.08.86 № 192; Порядок 302; Інструкція 108.	<b>Is lacking Брак</b>	-	Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку	<b>2018</b>



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	<p>risk that the alert threshold for ozone specified in Section B of Annex XII will be exceeded, Member States shall only draw up such short-term action plans when in their opinion there is a significant potential, taking into account national geographical, meteorological and economic conditions, to reduce the risk, duration or severity of such an exceedance.</p> <p>[When drawing up such a short-term action plan Member States shall take account of Decision 2004/279/EC].</p>	<p>Однак, якщо існує ризик, що буде перевищено поріг небезпеки для озону, визначений в Секції В Додатка XII, держави-члени розробляють такі короткострокові плани дій тільки у тому випадку, коли, на їх думку існує значна імовірність зменшити ризик, тривалість чи серйозність такого перевищення, враховуючи національні географічні, метеорологічні та економічні умови. При розробці такого короткострокового плану дій держави-члени беруть до уваги Рішення 2004/279/ЄС.</p>					
24.2.	<p>The short-term action plans referred to in paragraph 1 may, depending on the individual case, provide for effective measures to control and, where necessary, suspend activities, which contribute to the risk of the respective limit values or target values or alert threshold being exceeded. Those action plans may include measures in relation to motor-vehicle traffic,</p>	<p>Короткострокові плани дій, зазначені в частині 1, можуть в окремих випадках передбачати ефективні заходи щодо контролю і, за необхідності, призупинення тих видів діяльності, які спричиняють ризик перевищення відповідних граничних величин чи цільових показників, або порогів небезпеки. Такі плани дій можуть включати заходи, що стосуються</p>	<p>ч. 8 ст. 11 Закону України «Про охорону атмосферного повітря»; Методика розрахунку концентрацій в атмосферному повітрі шкідливих речовин, що містяться у викидах підприємств, Затверджена Головою Державного комітету СРСР з гідрометеорології та контролю природного середовища від 04.08.86 № 192; Порядок 302; Інструкція</p>	<b>Is lacking</b> <b>Бракує</b>	-	Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку	<b>2018</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	construction works, ships at berth, and the use of industrial plants or products and domestic heating. Specific actions aiming at the protection of sensitive population groups, including children, may also be considered in the framework of those plans.	автомобільного руху, будівельних робіт, суден, поставлених на якір, а також використання промислових підприємств чи продуктів та опалення жилих приміщень. В рамках таких планів також можуть розглядатись спеціальні дії, що мають на меті захист уразливих груп населення, включаючи дітей.	108.				
24.3.	When Member States have drawn up a short-term action plan, they shall make available to the public and to appropriate organisations such as environmental organisations, consumer organisations, organisations representing the interests of sensitive population groups, other relevant health-care bodies and the relevant industrial federations both the results of their investigations on the feasibility and the content of specific short-term action plans as well as information on the implementation of these plans.	Після того, як держави-члени розробили короткостроковий план дій, вони оприлюднюють їх для громадськості і відповідних організацій, таких як екологічні організації, організації захисту прав споживачів, організації, що представляють інтереси уразливих груп населення, інші відповідні органи з охорони здоров'я та відповідні промислові федерації, а також результати їх досліджень про можливість реалізації та зміст короткострокових планів дій, і також інформацію про імплементацію такого плану.	ч. 8 ст. 11 Закону України «Про охорону атмосферного повітря»; Методика розрахунку концентрацій в атмосферному повітрі шкідливих речовин, що містяться у викидах підприємств, Затверджена Головою Державного комітету СРСР з гідрометеорології та контролю природного середовища від 04.08.86 № 192; Порядок 302; Інструкція 108.	<b>Is lacking Брак</b>	-	Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку	<b>2018</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
24.4.	For the first time before 11 June 2010 and at regular intervals thereafter, the Commission shall publish examples of best practices for the drawing-up of short-term action plans, including examples of best practices for the protection of sensitive population groups, including children.	Вперше до 11 червня 2010 року і надалі періодично Комісія публікує приклади найкращого досвіду розробки короткострокових планів дій, включаючи приклади найкращого досвіду у галузі захисту уразливих груп населення, включаючи дітей.					
25.1.	<p><b>Transboundary air pollution</b></p> <p>Where any alert threshold, limit value or target value plus any relevant margin of tolerance or long-term objective is exceeded due to significant transboundary transport of air pollutants or their precursors, the Member States concerned shall cooperate and, where appropriate, draw up joint activities, such as the preparation of joint or coordinated air quality plans pursuant to Article 23 in order to remove such exceedances through the application of appropriate but proportionate measures.</p>	<p><b>Транскордонне забруднення повітря</b></p> <p>Якщо будь-який поріг небезпеки, будь-яка гранична величина або цільовий показник, плюс будь-яка відповідна межа похибки або довгострокова мета перевищені через значне транскордонне перенесення повітряними масами забрудників чи речовин-попередників цих забрудників, зацікавлені держави-члени співпрацюють і за необхідності розробляють спільні дії, наприклад, готують спільні чикоординовані плани щодо якості повітря, відповідно статті</p>	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ.	<b>Is lacking</b> <b>Бракує</b>	-	Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
		23, з метою усунути таке перевищення шляхом застосування відповідних, але пропорційних заходів.					
25.2.	The Commission shall be invited to be present and to assist in any cooperation referred to in paragraph 1. Where appropriate, the Commission shall, taking into account the reports established pursuant to Article 9 of Directive 2001/81/EC, consider whether further action should be taken at Community level in order to reduce precursor emissions responsible for transboundary pollution.	Комісію запрошують бути присутньою і допомагати у співпраці, зазначеній у частині 1. За необхідності Комісія, беручи до уваги звіти, надані відповідно до статті 9 Директиви 2001/81/ЄС, вирішує, чи потрібно вживати подальші заходи на рівні Співтовариства з метою зменшити викиди речовин-попередників забрудників, які спричиняють трансграничне забруднення.					
25.3.	Member States shall, if appropriate pursuant to Article 24, prepare and implement joint short-term action plans covering neighbouring zones in other Member States. Member States shall ensure that neighbouring zones in other Member States which have developed short-term action plans receive all appropriate information.	Якщо доцільно відповідно до статті 24, держави-члени готують та впроваджують спільні короткострокові плани дій, що охоплюють сусідні зони в інших державах-членах. Держави-члени гарантують отримання всієї необхідної інформації сусідніми зонами в інших державах-членах, які розробили короткострокові плани дій.	Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-ХІІ. Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження порядку проведення та оплати робіт, пов'язаних з видачею дозволів на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами, обліку підприємств, установ, організацій та громадян-суб'єктів підприємницької	<b>Is lacking Брак</b>	-	Мінприори, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозв итку	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			<p>діяльності, які отримали такі дозволи» від 13.03.2002 року № 302;  Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Порядку видачі дозволів на експлуатацію устаткування з визначеними рівнями впливу фізичних та біологічних факторів на стан атмосферного повітря, проведення оплати цих робіт та обліку підприємств, установ, організацій і громадян - суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 29.03.2002 року № 432;  Наказ Мінприроди «Про затвердження Інструкції про загальні вимоги до оформлення документів, у яких обґрунтовуються обсяги викидів, для отримання дозволу на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами для підприємств, установ, організацій та громадян-підприємців» від 09.03.2006 року № 108.</p>				
25.4.	Where the information threshold or alert thresholds	Якщо інформаційний поріг чи поріг небезпеки	ч. 8 ст. 11 Закону України «Про охорону атмосферного	<b>Is lacking</b> <b>Брак</b>	-	Мінприроди, МОЗ, МНС,	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	<p>are exceeded in zones or agglomerations close to national borders, information shall be provided as soon as possible to the competent authorities in the neighbouring Member States concerned.</p> <p>That information shall also be made available to the public.</p>	<p>перевищені в зонах чи агломераціях, що розташовані поблизу національних кордонів, вся інформація надається якнайшвидше компетентним органам в сусідніх зацікавлених державах-членах.</p> <p>Ця інформація також надається громадськості.</p>	<p>повітря»; Методика розрахунку концентрацій в атмосферному повітрі шкідливих речовин, що містяться у викидах підприємств, Затверджена Головою Державного комітету СРСР з гідрометеорології та контролю природного середовища від 04.08.86 № 192; Порядок 302; Інструкція 108; Положення про державну систему моніторингу довкілля, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30.03.1998 року № 391; Порядок організації та проведення моніторингу в галузі охорони атмосферного повітря, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 09.03.1999 року № 343; Державна цільова екологічна програма проведення моніторингу навколишнього природного середовища, затверджена постановою Кабінету Міністрів України від 05.12.2007 року № 1376.</p>			Держгідромет, Мінекономрозвитку	
25.5.	In drawing up plans as provided for in paragraphs 1	При розробці планів, передбачених у частинах 1 та	ч. 8 ст. 11 Закону України «Про охорону атмосферного	<b>Is lacking</b> <b>Брак</b>	-	Мінприрои, МОЗ, МНС,	<b>2016</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	and 3 and in informing the public as referred to in paragraph 4, Member States shall, where appropriate, endeavour to pursue cooperation with third countries, and in particular with candidate countries.	3, та інформуванні громадськості, як зазначено в частині 4, держави-члени за необхідності докладають зусиль для залучення до співпраці третіх країн, зокрема, країн-кандидатів.	повітря»; Методика розрахунку концентрацій в атмосферному повітрі шкідливих речовин, що містяться у викидах підприємств, Затверджена Головою Державного комітету СРСР з гідрометеорології та контролю природного середовища від 04.08.86 № 192; Порядок 302; Інструкція 108; Положення про державну систему моніторингу довкілля, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30.03.1998 року № 391; Порядок організації та проведення моніторингу в галузі охорони атмосферного повітря, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 09.03.1999 року № 343; Державна цільова екологічна програма проведення моніторингу навколишнього природного середовища, затверджена постановою Кабінету Міністрів України від 05.12.2007 року № 1376.			Держгідромет, Мінекономрозвитку	
CHAPTER V INFORMATION AND REPORTING							

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
ГЛАВА V ІНФОРМУВАННЯ І ЗВІТУВАННЯ							
26.1.	<p><b>Public information</b></p> <p>Member States shall ensure that the public as well as appropriate organisations such as environmental organisations, consumer organisations, organisations representing the interests of sensitive populations, other relevant health-care bodies and the relevant industrial federations are informed, adequately and in good time, of the following:</p> <p>(a) ambient air quality in accordance with Annex XVI;</p> <p>(b) any postponement decisions pursuant to Article 22(1);</p> <p>(c) any exemptions pursuant to Article 22(2);</p> <p>(d) air quality plans as provided for in Article 22(1) and Article 23 and programmes referred to in Article 17(2).</p>	<p><b>Інформування громадськості.</b></p> <p>Держави-члени гарантують адекватне та вчасне інформування громадськості, а також відповідних організацій, таких як екологічні організації, організацій захисту прав споживачів, організацій, що представляють інтереси уразливих груп населення, інші відповідні органи з охорони здоров'я та відповідні промислові федерації, про:</p> <p>(a) якість атмосферного повітря згідно Додатка XIV;</p> <p>(b) будь-які відстрочені рішення відповідно до частини 1 статті 22;</p> <p>(c) будь-які винятки відповідно до частини 2 статті 22;</p> <p>(d) плани щодо якості повітря відповідно до частини 1 статті 22, статті 23 та програм, зазначених у</p>	<p>Постанова Кабінету Міністрів України «Про порядок і періодичність обнародування відомостей про екологічну, в тому числі радіаційну, обстановку та стан захворюваності населення» від 28.04.1990 №100; Положення про державну систему моніторингу довкілля, затверджене постановою Кабінету Міністрів України від 30.03.1998 року № 391; <a href="#">Порядок організації та проведення моніторингу в галузі охорони атмосферного повітря</a>, затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 09.03.1999 № 343; Керівництво щодо здійснення інтегральної оцінки стану довкілля на регіональному рівні, затвердженого наказом Мінприроди від 14.11.2008 року № 584; Наказ Мінприроди «Про затвердження регламенту підготовки та розміщення екологічної інформації на</p>	<b>Fully Повністю</b>	-	Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку	<b>2017</b>



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	The information shall be made available free of charge by means of any easily accessible media including the Internet or any other appropriate means of telecommunication, and shall take into account the provisions laid down in Directive 2007/2/EC.	частині 2 статті 17.  Інформація надається безкоштовно за допомогою будь-яких легко доступних засобів масової інформації, включаючи Інтернет чи будь-які інші відповідні засоби телекомунікації, і враховує положення, встановлені у Директиві 2007/2/ЄС.	веб-порталі» від 26.04.2007 № 218.				
26.2.	Member States shall make available to the public annual reports for all pollutants covered by this Directive.  Those reports shall summarise the levels exceeding limit values, target values, long-term objectives, information thresholds and alert thresholds, for the relevant averaging periods. That information shall be combined with a summary assessment of the effects of those exceedances. The reports may include, where appropriate, further information and assessments on forest protection as well as information on other pollutants for which	Держави-члени роблять доступними для громадськості щорічні звіти щодо забрудників повітря, які охоплює сфера застосування цієї Директиви.  Такі звіти узагальнюють рівні, що перевищують граничні величини, цільові показники, довгострокові цілі, інформаційні порогові і порогові небезпеки за відповідні середні періоди. Ця інформація поєднується з узагальненою оцінкою впливу цих перевищень. Звіти можуть включати в себе за необхідності подальшу інформацію та оцінку захисту лісів, а також інформацію про інші забрудники, умови	Постанова Кабінету Міністрів України «Про порядок і періодичність обнародування відомостей про екологічну, в тому числі радіаційну, обстановку та стан захворюваності населення» від 28.04.1990 №100; Положення про державну систему моніторингу довкілля, затверджене постановою Кабінету Міністрів України від 30.03.1998 року № 391; <a href="#">Порядок організації та проведення моніторингу в галузі охорони атмосферного повітря</a> , затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 09.03.1999 № 343; Керівництво щодо здійснення інтегральної	<b>Fully Повністю</b>	-	Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку	<b>2017</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	monitoring provisions are specified in this Directive, such as, inter alia, selected non-regulat	моніторингу яких визначені в цій Директиві, наприклад, inter alia, обрані нерегульовані речовини-попередники озону, зазначені в Секції В Додатка Х.	оцінки стану довкілля на регіональному рівні, затвердженого наказом Мінприроди від 14.11.2008 року № 584; Наказ Мінприроди «Про затвердження регламенту підготовки та розміщення екологічної інформації на веб-порталі» від 26.04.2007 № 218;				
26.3.	Member States shall inform the public of the competent authority or body designated in relation to the tasks referred to in Article 3	Держави-члени інформують громадськість інформацію про компетентні органи чи організації, відповідальні за виконання завдань, визначених у статті 3.	Постанова Кабінету Міністрів України «Про порядок і періодичність обнародування відомостей про екологічну, в тому числі радіаційну, обстановку та стан захворюваності населення» від 28.04.1990 №100; Положення про державну систему моніторингу довкілля, затверджене постановою Кабінету Міністрів України від 30.03.1998 року № 391; <a href="#">Порядок організації та проведення моніторингу в галузі охорони атмосферного повітря</a> , затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 09.03.1999 № 343; Керівництво щодо здійснення інтегральної	<b>Fully Повністю</b>	-	Мінприрои, МОЗ, МНС, Держгідромет, Мінекономрозвитку	<b>2017</b>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			оцінки стану довкілля на регіональному рівні, затвердженого наказом Мінприроди від 14.11.2008 року № 584; Наказ Мінприроди «Про затвердження регламенту підготовки та розміщення екологічної інформації на веб-порталі» від 26.04.2007 № 218;				
27.1.	<p><b>Transmission of information and reporting</b></p> <p>Member States shall ensure that information on ambient air quality is made available to the Commission within the required timescale as determined by the implementing measures referred to in Article 28(2).</p>	<p><b>Передача інформації та звітів</b></p> <p>Держави-члени гарантують, що інформація щодо якості атмосферного повітря надається Комісії в межах передбачених строків, визначених у заходах з імплементації, зазначених у частині 2 статті 28.</p>					
27.2.	<p>2. In any event, for the specific purpose of assessing compliance with the limit values and critical levels and the attainment of target values, such information shall be made available to the Commission no later than nine months after the end of each year</p>	<p>У будь-якому випадку, для певних цілей оцінки відповідності граничним величинам і критичним рівням та досягнення цільових величин, така інформація надається Комісії не пізніше, ніж через дев'ять місяців після закінчення кожного року, і включає:</p>					

<b>Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС</b>	<b>Text of the provision or obligation in English/Текст англійською</b>	<b>Translation into Ukrainian/Переклад українською</b>	<b>National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)</b>	<b>Level of correspondence / Рівень відповідності</b>	<b>Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України</b>	<b>Responsible institution(s) / Відповідальний (ні) орган(и)</b>	<b>Timetable for transposition / Термін транспозиції</b>
	<p>and shall include:</p> <p>(a) the changes made in that year to the list and delimitation of zones and agglomerations established under Article 4;</p> <p>(b) the list of zones and agglomerations in which the levels of one or more pollutants are higher than the limit values plus the margin of tolerance where applicable or higher than target values or critical levels; and for these zones and agglomerations:</p> <p>(i) levels assessed and, if relevant, the dates and periods when such levels were observed;</p> <p>(ii) if appropriate, an assessment on contributions from natural sources and from re-suspension of particulates following winter-sanding or -salting of roads to the levels assessed, as declared to the Commission under Articles 20 and 21.</p>	<p>(a) зміни, внесені у тому році до списків і меж зон і агломерацій, встановлених відповідно до статті 4;</p> <p>(b) список зон і агломерацій, в яких рівні одного чи декількох забрудників вищі, ніж сума граничної величини та межі похибки, де застосовно, або вищі, ніж цільові показники чи критичні рівні; а також для цих зон та агломерацій:</p> <p>(i) оцінені рівні і, за необхідності, дати і періоди, коли такі рівні спостерігалися;</p> <p>(ii) якщо доцільно, оцінка викидів із природних джерел і від повторного суспендування часток після посипання доріг піском або сіллю в зимовий період відповідно до оцінених рівнів, як затверджено Комісією в статтях 20 і 21.</p>					
27.3.	Paragraphs 1 and 2 shall	Положення частин 1 і 2					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	apply to information collected as from the beginning of the second calendar year after the entry into force of the implementing measures referred to in Article 28(2).	застосовуються до інформації, зібраної з початку другого календарного року після набуття чинності заходами з імплементації, зазначеними у частині 2 статті 28.					
28.1.	<p><b>Implementing measures</b></p> <p>Measures designed to amend the non-essential elements of this Directive, namely Annexes I to VI, Annexes VIII to X and Annex XV, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 29(3).</p> <p>However, the amendments may not have the effect of directly or indirectly modifying either of the following:</p> <p>(a) the limit values, exposure reduction targets, critical levels, target values, information or alert thresholds or long-term objectives specified in Annex VII and Annexes XI to XIV;</p>	<p><b>Заходи з імплементації</b></p> <p>Заходи, призначені для зміни неістотних елементів цієї Директиви, а саме Додатків з I по VI, Додатків з VIII по X та Додатка XV, ухвалюються відповідно до регулятивної процедури, зазначеної у частині 3 статті 29.</p> <p>Однак, зміни не можуть вноситись до прямої або непрямої зміни одного з нижченаведених пунктів:</p> <p>(a) граничних величин, цілей щодо зменшення викидів, критичних рівнів, цільових показників, інформаційних порогів, порогів безпеки або довгострокових цілей, визначених у Додатку VII і Додатках з XI по XIV;</p> <p>(b) дат досягнення відповідності будь-якому з</p>					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	(b) the dates for compliance with any of the parameters referred to in point (a).	параметрів, зазначених у пункті (а).					
28.2.	The Commission shall, in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 29(2), determine the additional information to be made available by Member States pursuant to Article 27 as well as the timescales in which such information is to be communicated.  The Commission shall also identify ways of streamlining the way data are reported and the reciprocal exchange of information and data from networks and individual stations measuring ambient air pollution within the Member States, in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 29(2).	Комісія, відповідно до регулятивної процедури, зазначеної у частині 2 статті 29, визначає додаткову інформацію, яка повинна бути надана державами-членами відповідно до статті 27, а також часові межі, в яких така інформація повинна бути надана.  Комісія також визначає шляхи оптимізації подачі даних і взаємного обміну інформацією та даними з мереж і індивідуальних пунктів вимірювання забруднення атмосферного повітря в межах держав-членів, відповідно до регулятивної процедури, визначеної у частині 2 статті 29.					
28.3.	The Commission shall draw up guidelines for the agreements on setting up common measuring stations	Комісія розробляє керівні принципи стосовно угод про створення спільних пунктів вимірювань відповідно до					

<b>Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС</b>	<b>Text of the provision or obligation in English/Текст англійською</b>	<b>Translation into Ukrainian/Переклад українською</b>	<b>National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)</b>	<b>Level of correspondence / Рівень відповідності</b>	<b>Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України</b>	<b>Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)</b>	<b>Timetable for transposition / Термін транспозиції</b>
	as referred to in Article 6(5).	частини 5 статті 6.					
28.4.	The Commission shall publish guidance on the demonstration of equivalence referred to in Section B of Annex VI	Комісія публікує керівні принципи щодо підтвердження еквівалентності, як зазначено в Секції В Додатка VI.					
CHAPTER VI COMMITTEE, TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS ГЛАВА VI КОМІТЕТ, ПЕРЕХІДНІ І ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ							
29.1.	<b>Committee</b>  The Commission shall be assisted by a committee, 'the Ambient Air Quality Committee'.	<b>Комітет</b>  Комісії допомагає комітет під назвою «Комітет з якості атмосферного повітря».					
29.2.	Where reference is made to this paragraph, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.  The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months	Якщо робиться посилання на цю частину, застосовуються статті 5 та 7 Рішення 1999/468/ЄС, беручи до уваги положення його статті 8.  Період, визначений у частині 6 статті 5 Рішення 1999/468/ЄС, встановлюється строком на три місяці .					
29.3.	Where reference is made to this paragraph, Article 5a(1) to (4) and Article 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.	Якщо робиться посилання на цю частину, застосовуються частини з 1 по 4 статті 5а та стаття 7 Рішення 1999/468/ЄС, беручи до уваги положення його статті 8.					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
30.	<p><b>Penalties</b></p> <p>Member States shall lay down the rules on penalties applicable to infringements of the national provisions adopted pursuant to this Directive and shall take all measures necessary to ensure that they are implemented. The penalties provided for must be effective, proportionate and dissuasive.</p>	<p><b>Санкції</b></p> <p>Держави-члени встановлюють правила щодо санкцій, які застосовуються при порушенні національних положень, ухвалених відповідно до цієї Директиви, і вживають заходів, що необхідні для забезпечення їх імплементації. Передбачені санкції повинні бути ефективними, пропорційними та стримуючими.</p>					
31.1.	<p><b>Repeal and transitional provisions</b></p> <p>Directives 96/62/EC, 1999/30/EC, 2000/69/EC and 2002/3/EC shall be repealed as from 11 June 2010, without prejudice to the obligations on the Member States relating to time-limits for transposition or application of those Directives. However, from 11 June 2008, the following shall apply:</p> <p>(a) in Directive 96/62/EC, paragraph 1 of Article 12</p>	<p>Припинення дії та перехідні положення</p> <p>Директиви 96/62/ЄС, 1999/30/ЄС, 2000/69/ЄС та 2002/3/ЄС припиняють свою дію з 11 червня 2010 року без шкоди зобов'язанням держав-членів стосовно часових рамок транспонування чи застосування цих Директив. Однак, з 11 червня 2008 року застосовуються такі положення:</p> <p>(а) у Директиві 96/62/ЄС частина 1 статті 12 замінюється</p>					



Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	shall be replaced by the following: '1. The detailed arrangements for forwarding the information to be provided under Article 11 shall be adopted in accordance with the procedure referred to in paragraph 3.'; (b) in Directive 1999/30/EC, Article 7(7), footnote 1 in point I of Annex VIII and point VI of Annex IX shall be deleted; (c) in Directive 2000/69/EC, Article 5(7) and point III in Annex VII shall be deleted; (d) in Directive 2002/3/EC, Article 9(5) and point II of Annex VIII shall be deleted.	таким: «1. Детальні положення щодо передачі інформації, яка повинна бути надана згідно зі статтею 11, ухвалюються відповідно до процедури, зазначеної у частині 3.»; (b) в Директиві 1999/30/ЄС, частина 7 статті 7, примітка 1 у пункті I Додатка VIII і пункт VI Додатка IX видаляються; (c) у Директиві 2000/69/ЄС, частина 7 статті 5 та пункт III в Додатку VIII видаляються; (d) у Директиві 2002/3/ЄС, частина 5 статті 9 та підпункт II Додатка VIII видаляються.					
31.2.	Notwithstanding the first subparagraph of paragraph 1, the following Articles shall remain in force:  (a) Article 5 of Directive 96/62/EC until 31 December 2010; (b) Article 11(1) of Directive 96/62/EC and Article 10(1), (2) and (3) of Directive 2002/3/EC until the end of the second calendar year	Незважаючи на перший пункт частини 1, такі статті залишаються в силі:  (a) стаття 5 Директиви 96/62/ЄС – до 31 грудня 2010 року; (b) частина 1 статті 11 Директиви 96/62/ЄС та частини 1, 2 та 3 статті 10 Директиви 2002/3/ЄС – до кінця другого календарного року після набуття чинності					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	following the entry into force of the implementing measures referred to in Article 28(2) of this Directive; (c) Article 9(3) and (4) of Directive 1999/30/EC until 31 December 2009.	заходів заходами з імплементації, зазначеними у частині 2 статті 28 цієї Директиви; (с) частини 3 і 4 статті 9 Директиви 1999/30/ЄС – до 31 грудня 2009 року.					
31.3.	References made to the repealed Directives shall be construed as being made to this Directive and should be read in accordance with the correlation table in Annex XVII.	Посилання, зроблені на Директиви, які втратили чинність, розглядаються як посилання на цю Директиву і читаються відповідно до кореляційної таблиці в Додатку XVII.					
31.4.	Decision 97/101/EC shall be repealed with effect from the end of the second calendar year following the entry into force of the implementing measures referred to in Article 28(2) of this Directive. However, the third, fourth and fifth indents of Article 7 of Decision 97/101/EC shall be deleted with effect from 11 June 2008.	Рішення 97/101/ЄС припиняє свою дію з кінця другого календарного року від дати набуття чинності заходів заходами з імплементації, зазначеними у частині 2 статті 28 цієї Директиви. Рішення 97/101/ЄС припиняє свою дію з кінця другого календарного року від дати набуття чинності заходів заходами з імплементації, зазначеними у частині 2 статті 28 цієї Директиви.					
32.1.	<b>Review</b>  In 2013 the Commission shall review the provisions related to PM2,5 and, as	<b>Перегляд</b>  У 2013 році Комісія перегляне умови стосовно PM2,5 і, якщо доцільно,					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний (ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	<p>appropriate, other pollutants, and shall present a proposal to the European Parliament and the Council.</p> <p>As regards PM 2,5, the review shall be undertaken with a view to establishing a legally binding national exposure reduction obligation in order to replace the national exposure reduction target and to review the exposure concentration obligation laid down in Article 15, taking into account, inter alia, the following elements:</p> <p>— latest scientific information from WHO and other relevant organisations, — air quality situations and reduction potentials in the Member States, — the revision of Directive 2001/81/EC, — progress made in implementing Community reduction measures for air pollutants,</p>	<p>стосовно інших забрудників, та надасть свої пропозиції Європейському Парламенту та Раді.</p> <p>Стосовно РМ2,5 перегляд здійснюється з метою встановлення юридично обов'язкових національних зобов'язань щодо зменшення впливів, щоб замінити національні цілі щодо зменшення впливу і переглянути зобов'язання щодо концентрації впливу, встановлені у статті 15, беручи до уваги, inter alia, такі елементи:</p> <p>- останні наукові дані від ВООЗ та інших відповідних організацій, - стан якості повітря і потенціал зменшення забруднення в державах-членах, - перегляд Директиви 2001/81/ЄС, - прогрес у впровадженні заходів Співтовариства зі зменшення забрудників повітря,</p>					
32.2.	The Commission shall take	Комісія бере до уваги					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	into account the feasibility of adopting a more ambitious limit value for PM 2,5, shall review the indicative limit value of the second stage for PM 2,5 and consider confirming or altering that value.	реальну можливість ухвалення більш суворої граничної величини для PM2,5 переглядає індикативну граничну величину другої фази для PM2,5 і підтверджує або змінює цю величину.					
32.3.	As part of the review, the Commission shall also prepare a report on the experience and on the necessity of monitoring of PM 10 and PM 2,5, taking into account technical progress in automatic measuring techniques. If appropriate, new reference methods for the measurement of PM 10 and PM 2,5 shall be proposed.	Як частину даного перегляду, Комісія також готує звіт про досвід і необхідність моніторингу PM10 і PM2,5, враховуючи технічний прогрес у методах автоматичного вимірювання. Якщо це доцільно, пропонуються нові еталонні методи вимірювань PM10 і PM2,5.					
33.1.	<b>Transposition</b>  Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive before 11 June 2010. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those measures. When Member States adopt	<b>Транспонування</b>  Держави-члени ухвалюють закони, підзаконні акти і адміністративні положення, необхідні для виконання даної Директиви, до 11 червня 2010 року і негайно повідомляють Комісію про зміст цих заходів. Якщо держави-члени ухвалюють такі положення, вони повинні містити					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	these measures, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.	посилання на цю Директиву або супроводжуватися таким посиланням у разі їхньої офіційної публікації. Методи розробки зазначеного посилання визначаються державами-членами.					
33.2.	However, Member States shall ensure that a sufficient number of urban background measurement stations of PM 2,5 necessary for the calculation of the Average Exposure Indicator, in accordance with Section B of Annex V, is established at the latest by 1 January 2009, in order to comply with the timeframe and the conditions indicated in Section A of Annex XIV.	Однак, держави-члени повинні гарантувати встановлення достатньої кількості пунктів вимірювання PM2,5 в міських зонах, потрібних для обчислення середнього показника впливу, згідно з Секцією В Додатка V, не пізніше 1 січня 2009 року, з метою досягнення відповідності всім часовим рамкам і умовам, зазначеним у Секції А Додатка XIV.					
33.3.	Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.	Держави-члени повідомляють Комісії про тексти основних положень національного права, які вони ухвалюють у сфері, яку охоплює ця Директива.					
34.	<b>Entry into force</b>  This Directive shall enter into force on the day of its	<b>Набрання чинності</b>  Дана Директива набирає чинності у день її публікації					

<b>Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС</b>	<b>Text of the provision or obligation in English/Текст англійською</b>	<b>Translation into Ukrainian/Переклад українською</b>	<b>National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)</b>	<b>Level of correspondence / Рівень відповідності</b>	<b>Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України</b>	<b>Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)</b>	<b>Timetable for transposition / Термін транспозиції</b>
	publication in the Official Journal of the European Union	в Офіційному віснику Європейського Союзу.					
35.	<b>Addressees</b>  This Directive is addressed to the Member States.	<b>Адресати</b>  Цю Директиву адресовано державам-членам					
Annex I	Data quality objectives	Цілі щодо якості даних					
Annex II	Determination of requirements for assessment of concentrations of sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM 10 and PM 2,5), lead, benzene and carbon monoxide in ambient air within a zone or agglomeration	Визначення вимог для оцінки концентрацій сірчистого газу, двоокису азоту та окисів азоту, твердих часток (PM10 і PM2,5), свинцю, бензолу та окису вуглецю в атмосферному повітрі в межах зони або агломерації					
Annex III	Assessment of ambient air quality and location of sampling points for the measurement of sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM 10 and PM 2,5), lead, benzene and carbon monoxide in ambient air	Оцінка якості атмосферного повітря і місця розташування пунктів відбору проб для вимірювання рівнів сірчистого газу, двоокису азоту та окисів азоту, твердих часток (PM10 і PM2,5), свинцю, бензолу і окису вуглецю в атмосферному повітрі					
Annex IV	Measurements at rural background Locations irrespective of concentration	Вимірювання в пунктах моніторингу на сільських околицях, незалежно від концентрації					
Annex V	Criteria for determining	Критерії визначення					

<b>Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС</b>	<b>Text of the provision or obligation in English/Текст англійською</b>	<b>Translation into Ukrainian/Переклад українською</b>	<b>National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)</b>	<b>Level of correspondence / Рівень відповідності</b>	<b>Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України</b>	<b>Responsible institution(s) / Відповідальний (ні) орган(и)</b>	<b>Timetable for transposition / Термін транспозиції</b>
	minimum numbers of sampling points for fixed measurement of concentrations of sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM 10,PM2,5), lead, benzene and carbon monoxide in ambient air	мінімальної кількості пунктів відбору проб для фіксованих вимірювань концентрацій сірчистого газу, двоокису азоту і окисів азоту, твердих часток (PM10 і PM2,5), свинцю, бензолу і окису вуглецю в атмосферному повітрі					
Annex VI	Reference methods for assessment of concentrations of sulphur dioxide, nitrogen dioxide and oxides of nitrogen, particulate matter (PM 10 and PM 2,5), lead, benzene, carbon monoxide, and ozone	Еталонні методи оцінки концентрацій сірчистого газу, двоокису азоту і окисів азоту, твердих часток (PM10 і PM2,5), свинцю, бензолу, окису вуглецю і озону					
Annex VII	Ozone target values and long-term objectives	Цільові показники та довгострокові цілі щодо озону					
Annex VIII	Criteria for classifying and locating sampling points for assessments of ozone concentrations	Критерії для класифікації та розташування пунктів відбору проб для оцінки концентрацій озону					
Annex IX	Criteria for determining the minimum number of sampling points for fixed measurement of concentrations of ozone	Критерії для визначення мінімальної кількості пунктів відбору проб для фіксованого вимірювання концентрацій озону					
Annex X	Measurements of ozone precursor substances	Вимірювання речовин-попередників озону					
Annex XI	Limit values for the protection of human health	Граничні величини для захисту людського здоров'я					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
Annex XII	Information and alert thresholds	Інформаційний поріг та поріг небезпеки					
Annex XIII	Critical levels for the protection of vegetation	Критичні рівні для захисту рослинності					
Annex XIV	National expose reduction target, target value and limit value for PM <sub>2,5</sub>	Національна мета щодо зменшення впливу, цільовий показник і гранична величина для PM <sub>2,5</sub>					
Annex XV	Information to be included in the local, regional or national air quality plans for improvement in ambient air quality	Інформація, яка має бути включена до місцевих, регіональних або національних планів щодо якості повітря для удосконалення якості атмосферного повітря					
Annex XVI	Public information	Інформування громадськості					
Annex XVII	Correlation table	Кореляційна таблиця					

- Закон України «Про охорону навколишнього природного середовища» від 25.06.1991 року № 1264-XII.
- Закон України «Про охорону атмосферного повітря» від 16.10.1992 року № 2707-XII.
- Закон України «Про забезпечення санітарного та епідеміологічного благополуччя» від 24.02.1994 року № 4004-XII.
- Закон України «Про метрологію та метрологічну діяльність» від 11.02.1998 року № 113/98-ВР.
- Закон України «Про захист населення і територій від надзвичайних ситуацій техногенного та природного характеру» від 08.08.2000 року № 1809-III.
- Закон України «Про загальні засади цивільного захисту» від 24.06.2004 року № 1859-IV.
- Закон України «Про стандарти, технічні регламенти та процедури оцінки відповідності» від 01.12.2005 року № 3164-IV.
- Положення про Міністерство екології та природних ресурсів України, затверджене Указом Президента України від 13.04.2011 року № 452/2011.
- Постанова Кабінету Міністрів України «Про порядок і періодичність обнародування відомостей про екологічну, в тому числі радіаційну, обстановку та стан захворюваності населення» від 28.04.1990 №100.
- Положення про державну систему моніторингу довкілля, затверджене постановою Кабінету Міністрів України від 30.03.1998 року № 391.
- Положення про єдину державну систему запобігання і реагування на надзвичайні ситуації техногенного та природного характеру, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 03.08.1998 року № 1198.



- Положення про організацію оповіщення і зв'язку у надзвичайних ситуаціях, затверджене постановою Кабінету Міністрів України від 15.02.1999 року № 192.
- Порядок організації та проведення моніторингу в галузі атмосферного повітря, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 09.03.1999 року № 343.
- Порядок розроблення та затвердження нормативів граничнодопустимих викидів забруднюючих речовин із стаціонарних джерел, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 28.12.2001 року № 1780.
- Порядок розроблення та затвердження нормативів екологічної безпеки атмосферного повітря, затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 13.03.2002 року № 299.
- Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження порядку проведення та оплати робіт, пов'язаних з видачею дозволів на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами, обліку підприємств, установ, організацій та громадян-суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 13.03.2002 року № 302.
- Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Порядку видачі дозволів на експлуатацію устаткування з визначеними рівнями впливу фізичних та біологічних факторів на стан атмосферного повітря, проведення оплати цих робіт та обліку підприємств, установ, організацій і громадян - суб'єктів підприємницької діяльності, які отримали такі дозволи» від 29.03.2002 року № 432.
- Наказ Мінприроди «Про затвердження Інструкції про загальні вимоги до оформлення документів, у яких обґрунтовуються обсяги викидів, для отримання дозволу на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами для підприємств, установ, організацій та громадян-підприємців» від 09.03.2006 року № 108.
- Державна цільова екологічна програма проведення моніторингу навколишнього природного середовища, затверджена постановою Кабінету Міністрів України від 05.12.2007 року № 1376.
- ГОСТ 4658-73 Ртуть. Технічні умови, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 30.05.1973 року № 1373.
- ГОСТ 17.2.3.02-78. Охорона природи. Атмосфера. Правила встановлення допустимих викидів шкідливих речовин промисловими підприємствами, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 24.08.1978 року № 2329.
- ГОСТ 2918-79. Ангідрид сірчистий, рідкий, технічний. Технічні умови, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 19.02.1979 року № 621.
- ГОСТ 17.2.4.01-80. Охорона природи. Атмосфера. Методи визначення величини каплеуноса після мокрих пило-газо-очисних апаратів, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 11.03.1980 року № 1102.
- ГОСТ 17.2.4.02-81. Охорона природи. Атмосфера. Загальні вимоги до визначення забруднюючих речовин, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 09.11.1981 року № 4837.
- ГОСТ 17.2.4.03-81. Охорона природи. Атмосфера. Індифенольний метод визначення аміаку, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 09.11.1981 року № 4838.
- ГОСТ 17.2.4.04-82 Охорона природи. Атмосфера. Нормування зовнішніх, шумових характеристик суден внутрішнього та прибережного плавання, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 08.07.1982 року № 2607.
- ГОСТ 17.2.2.01-84. Охорона природи. Атмосфера. Дизелі автомобільні. Димність відпрацьованих газів. Норми та методи вимірювання, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 26.03.1984 року № 976.
- ГОСТ 17.2.6.02-85. Охорона природи. Атмосфера. Газоаналізатори автоматичні для контролю забруднення атмосфери. Загальні технічні вимоги, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 18.12.1985 року № 4144.
- ГОСТ 17.2.6.01-86. Охорона природи. Атмосфера. Прилади для відбору проб повітря населених пунктів. Загальні вимоги, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 25.06.1986 року № 1751.
- Методика розрахунку концентрацій в атмосферному повітрі шкідливих речовин, що містяться у викидах підприємств, Затверджена Головою Державного комітету СРСР з гідрометеорології та контролю природного середовища від 04.08.86 № 192.
- ГОСТ 17.2.3.01-86. Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю повітря населених пунктів, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3395.

- ГОСТ 37.001.054-86. Автомобілі та двигуни. Викиди шкідливих речовин. Норми та методи визначення, затверджені постановою Держстандарту СРСР від 10.12.1986 року № 124.
- РД 52.04.52-85 Керівний документ. Методичні вказівки регулювання викидів за несприятливих метеорологічних обставин, затверджений наказом Держкомгідромет СРСР від 01.12.1986;
- РД-17-86 Методичні вказівки з розрахунку валових викидів забруднюючих речовин в атмосферу підприємствами нафтопереробки та нафтохімії, затверджені заступником Міністра нафтопереробної та нафтохімічної промисловості СРСР від 17.02.1987.
- ГОСТ 17.2.3.01-86 Охорона природи. Атмосфера. Правила контролю якості повітря населених пунктів, затвердженого постановою Держстандарту СРСР від 10.11.1986 року № 3359.
- ГОСТ 17.2.2.03-87. Охорона природи. Атмосфера. Норми і методи вимірювання окису вуглецю та вуглеводнів у відпрацьованих газах автомобілів з бензиновими двигунами, затверджений постановою Держстандарту СРСР від 13.03.1987 року № 732.
- РД 52.04.186-89 Керівний документ щодо здійснення контролю за забрудненням атмосфери, затверджений заступником голови Держкомгідромету СРСР 01.06.1989 року та Головним державним санітарним лікарем СРСР 16.05.1989 року.
- РД 238 УРСР 84001-106-89 Інструкція щодо встановлення допустимих викидів шкідливих речовин в атмосферу підприємствами Мінтрансу УРСР, затверджена наказом Мінтрансу УРСР від 09.11.1989 № 84001-106-89.
- ДСП Державні санітарні правила планування та забудови населених пунктів, затверджених наказом МОЗ від 19.06.1996 року № 173.
- ДСП-201-97 Державні санітарні правила охорони атмосферного повітря населених місць (від забруднення хімічними та біологічними речовинами), затверджені наказом МОЗ від 09.07.1997 року № 201.
- Порядок акредитації вимірювальних лабораторій, затверджений наказом Держстандарту від 05.11.1998 року № 886.
- Гранично допустимі концентрації (ГДК) забруднюючих речовин в атмосферному повітрі населення місць, затверджені наказом МОЗ від 15.05.1997 року № 8.
- Методики спостережень щодо оцінки радіаційної та хімічної обстановки, затвердженої наказом МНС від 06.08.2002 року № 186;
- Порядок проведення та оплати робіт, пов'язаних з видачею дозволів на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами, обліку підприємств, установ, організацій та громадян -підприємців, які отримали такі дозволи, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 13.03.2002 року № 302.
- Інструкції про порядок та критерії взяття на державний облік об'єктів, які справляють або можуть справити шкідливий вплив на здоров'я людей і стан атмосферного повітря, видів та обсягів забруднюючих речовин, що викидаються в атмосферне повітря, затвердженої наказом Мінекоресурсів від 10.05.2002 № 177.
- Методики спостережень щодо оцінки радіаційної та хімічної обстановки, затвердженої наказом МНС від 06.08.2002 року № 186.
- Переліку типів устаткування, для яких розробляються нормативи граничнодопустимих викидів забруднюючих речовин із стаціонарних джерел, затвердженого наказом Мінприроди від 16.08.2004 року № 317.
- Класифікаційні ознаки надзвичайних ситуацій, затверджених наказом МНС від 22.04.2003 року № 119.
- Інструкції про загальні вимоги до оформлення документів, у яких обґрунтовуються обсяги викидів, для отримання дозволу на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами для підприємств, установ, організацій та громадян-підприємців, затверджену наказом Мінприроди від 09.03.2006 № 108.
- Правил улаштування, експлуатації та технічного обслуговування систем раннього виявлення надзвичайних ситуацій та оповіщення людей у разі їх виникнення, затверджених наказом МНС від 15.05.2006 року № 288.
- Наказ Мінприроди «Про затвердження регламенту підготовки та розміщення екологічної інформації на веб-порталі» від 26.04.2007 № 218.
- Методичні рекомендації «Оцінка ризику для здоров'я населення від забруднення атмосферного повітря», затвердженого наказом МОЗ від 13.04.2007 року № 184.
- Керівництво щодо здійснення інтегральної оцінки стану довкілля на регіональному рівні, затвердженого наказом Мінприроди від 14.11.2008 року № 584.